# LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

Año XVI—Número 1475 | Buenos Aires, Domingo 15 de Enero 1911 | Redacción y Administración: Defensa 888 - U. T. 3570, Av. | (PORTE PAGO)




# TELEGRAMAS

(AGENCIA HAVAS)

## ITALIA

### PROTOCOLO CON TURQUIA

ROMA, 14 — Ha sido firmado hoy en la Consulta entre el ministro de relaciones exteriores, marqués di San Giuliano, y el embajador de Turquía, Hussein Kiazin Beey, un protocolo poniendo fin al ruidoso incidente de Hodeida y dando satisfacción á la reclamación formulada al respecto por Italia.

Se anuncia que de acuerdo con las cláusulas de ese protocolo, la Sublime Puerta hará poner inmediatamente en libertad al pequeño buque italiano capturado en aguas de Hodeida.

### MOVIMIENTO DIPLOMATICO

ROMA, 14 — Varios diarios anuncian que el príncipe de Schoenberg reemplazará al conde Szecsen de Temerín en el cargo de embajador de Austria Hungría cerca la Santa Sede.

### ADULANDO A LA IGLESIA

ROMA, 14 — El ministro de Italia en Lisboa, conde Paulucci de Calboli, ha protestado contra la violación de la iglesia italiana existente en esa capital, donde se cometieron actos de vandalismo.

Los diarios censuran duramente la intolerancia religiosa de los elementos liberales portugueses.

## ESPAÑA

### EL REY EN TERRITORIO DE GUERRA

MADRID, 14 — Comunican de Melilla que continúan reinando fuertes temporales de nieve.

A consecuencia del huracán las comunicaciones se hacen con suma dificultad.

Agrega ese despacho que el rey don Alfonso ha visitado hoy el barranco del Lobo.

Debido al temporal reinante el soberano desistió de visitar el Peñón de la Gomera y Alhucemas.

Esta noche el rey don Alfonso y su séquito saldrán para Almería.

MELILLA, 14 — El rey don Alfonso, el presidente del consejo de ministros señor Canalejas y demás miembros del séquito real han emprendido viaje esta noche para Almería.

### SIGUE LA CAMPAÑA EN EL RIFF

MADRID, 14 — "El Debate" publica un telegrama anunciando que se asegura allí que cuando el rey don Alfonso haya salido de esa ciudad de regreso á esta capital las tropas de aquella plaza proseguirán el avance en el Riff con el objeto de asegurar el territorio dominado y continuar las obras asignadas á España por los tratados internacionales.

Se dice que los primeros puntos que serán ocupados serán Aing, Sarg y Beni-Fachón.

Se habla de que las tropas en su avance llegarán hasta Tánger.

## INGLATERRA

### LA PESTE BUBÓNICA EN CHINA causa 1199 víctimas

LONDRES, 14 — Un telegrama recibido de Pekín anuncia que hasta la fecha han perecido en Harbín, atacados de peste bubónica 1135 chinos y 64 extranjeros.

## ESTADOS UNIDOS

### PRÓXIMA HUELGA DE MARINEROS Y FOGUISTAS EN INGLATERRA

NUEVA YORK, 14 — El "Nueva York Times" anuncia en su número de hoy que el secretario de la asociación "Unión de Marineros y fogoneros ingleses", M. Havelook Wilson, ha escrito á un agente marítimo de los Estados Unidos manifestándole que la huelga del gremio ha sido preparada y se declarará en todos los puertos de la Gran Bretaña para la época de la coronación del rey Jorge V.

### NUEVO ACORAZADO

NUEVA YORK, 14 — Comunican de Camden (Estado de Nueva Jersey) que ha sido botado hoy al mar en ese puerto el nuevo acorazado norteamericano Arkansas.

La operación tuvo completo éxito.

## PORTUGAL

### HUELGA EN LA COMPAÑIA DEL GAS DE LISBOA

LISBOA, 14 — Los peones y obreros de la compañía de gas de esta capital se han declarado en huelga exigiendo diversas mejoras.

Han sido provisoriamente reemplazados por bomberos para asegurar durante la huelga el servicio del alumbrado público.

Piquetes de la guardia republicana custodian los gasómetros y los talleres de la compañía con objeto de impedir todo posible acto de sabotaje de parte de los huelguistas.

## RUSIA

### UN MINISTRO MODELO

SAN PETERSBURGO, 14 — Ha aparecido hoy un rescripto imperial por el cual el zar Nicolás felicita al ministro de hacienda, M. Kokovtzoff, por el grandioso éxito alcanzado en el desempeño de su cargo, consiguiendo poner en orden las finanzas.

El rescripto imperial atribuye el resultado obtenido por M. Kokovtzoff á su constante celo y á su vasta experiencia.

## ALEMANIA

### EL PRESUPUESTO PRUSIANO

BERLIN, 14 — La cámara baja de la dieta prusiana ha iniciado en su sesión de esta tarde la discusión del proyecto de presupuesto del futuro ejercicio.

### PASEANTE REGIO

BERLIN, 14 — Varios diarios de esta capital anuncian que el rey Federico Augusto de Sajonia partirá el día 29 de este mes para realizar una gira por Egipto y el Sudán.

Agregan que el carácter de esa visita será puramente industrial.

## BELGICA

### CHOQUE DE TRENES

BRUSELAS, 14 — Comunican de Lieja que ha ocurrido esta tarde en las cercanías de la estación de Hotton una violenta colisión entre dos trenes salidos de esa ciudad. Resultaron doce personas heridas, dos de ellas de mucha gravedad y hay, además, que deplorar daños materiales considerables.

## URUGUAY

### EL TRUST DE FIDEEROS Y MOLINEROS

MONTEVIDEO, 14 — El Centro Internacional ha dado á la publicidad una larga carta demostrando que existe el trust de fideeros.

"En pocas palabras — dice — daremos la prueba. El día 28 de diciembre pasado quedó constituído, con el singulente acuerdo:

"1o. Entre todas las fideerías de Montevideo acordaron abonarle al señor Vicente Borzani la suma de ps. 220 mensuales durante el año 1911, quedando obligado dicho señor á no elaborar ninguno de los productos que salen de su establecimiento.

"2o. Con el Sr. Santos Repetto se hizo un convenio bajo estas condiciones: "que no funcionaría su establecimiento, previa indemnización de ps. 125 mensuales hasta el 21 de diciembre de 1912."

"3o. Los trustistas fideeros y molineros nombraron un inspector encargado de vigilar si se cometían infracciones á las condiciones establecidas por los señores del trust. Dicho inspector se le conoce por el nombre de Juan Solari, quien desde hace un año percibía un sueldo de 30 $ mensuales, percibiendo hoy $ 90; el aumento de sueldo le fué asignado últimamente por motivos fáciles de imaginar.

"4o. Los dueños de una fideería arguyen que la suba de precio á sus productos fué determinada por el aumento de remuneración á los repartidores, peones de cancha y fideeros, cuando en verdad el aumento no deja de ser una desvergüenza por cuanto no alcanza al 5 o|o como se lo podemos demostrar por si se nos exigiere.

"5o. Respecto al precio de los fideos, ellos mismos se descubren. Dicen ellos que lo venden á los mayoristas para que éstos los despachen á los de campaña; pero la protesta no viene de campaña, pues que viene del público de Montevideo. Dicen también que tienen un stock de fideos disponible para venderlos al mismo precio que lo vendían hace un año, mas no quieren rebajar el precio, indudablemente que si so expresan á medias cabe suponer que es debido á que desde hace un año tienen un inspector rentado, burlando así al público, y que, si no lo hicieron público débese á los diarios que con sus publicaciones pusieron coto.

"6o. El precio de los fideos es de pesos 1 los diez kilos á los almaceneros minoristas, sin descuento."

"7o. El precio de costo á los fabricantes, cosa que podemos comprobarlo, es el siguiente: Harina especial, mezclada con sémola, — que poco se usa — cuesta los 10 kilos ps. 0.55; azafrán, solo se usa en los fideos especiales y que son vendidos á ps. 1.40 los 10 kilos. Resúmen:

| | | Los 10 kil. |
|---|---|---|
| Harina especial ....... | $ | 0.55 |
| Elaboración ....... | „ | 0.12 |
| Repartidores ....... | „ | 0.05 |
| Empleados interiores .... | „ | 0.03 |
| Total ....... | $ | 0.75 |

"Vendidos á pesos 1 los 10 kilos puede calcularse si ó no tienen ganancia, y podeis imaginaros si ó no son "brutos" y descorazonados, explotadores y abusadores sobre los estómagos de los obreros.

"Aseguramos que en los fideos de primera clase, invierten naftol en lugar de azafrán, — pues que casi desconocen el azafrán — y, como todos sabrán, con ps. 0.10 de naftol se da color á 50 kilos de fideos, por no decir que se puede teñir."

# Los inmigrantes

El director general de inmigración está haciendo gestiones para que el pasaje ferroviario que paguen los inmigrantes sea menor del percibido actualmente por las empresas: 50 o|o del valor de tarifa. Sostiene ese funcionario, con plausible criterio, que el inmigrante es un colaborador del ferrocarril, en el sentido que su trabajo, que fecunda el territorio del país, aumenta la producción que ha de correr sobre el riel, y por lo tanto el monto de los fletes.

Todo lo que se haga en el sentido de favorecer la suerte de los inmigrantes en nuestro país es, sin duda, digno de aplauso y sería de desear que esas gestiones tan bien intencionadas se prosiguieran á fin de asegurar á la carne de trabajo que emigra de la Europa pletórica, condiciones de viaje más humanas que las otorgadas actualmente por las codiciosas compañías de navegación, que apilan en los camarotes á los hombres como fardos de mercadería. Todo eso es un factor que coadyuva al más eficaz desenvolvimiento del proceso inmigratorio.

Pero no basta asegurarle al inmigrante viaje naval cómodo y viaje terrestre barato hasta los centros donde se reclama el concurso de su brazo.

El interés permanente y más alto de la república, desde el punto de vista étnico, económico y político, exige que se adopte una racional é inteligente política inmigratoria, tendiente á asimilar á nuestra nacionalidad el aluvión humano que el viejo mundo descarga anualmente sobre nuestras playas. El inmigrante que no se arraiga definitivamente en nuestro suelo, que es tan enorme como miserable la población que sustenta, constituye una pérdida positiva para el país, porque es una energía creadora que se volatiliza. El inmigrante "golondrina", que como su nombre lo indica es el hombre que viene temporariamente, para huir después con algunos ahorros á su terruño, puede acaso constituir un tipo de trabajador ideal para los empresarios y capitalistas, por las pocas pretensiones de vida sana y digna que tiene, en razón de su mismo carácter. Hay en él, ansioso de dinero y con la perspectiva del inminente viaje de retorno, un ser pasivo, que acepta dormir á la intemperie, que se conforma con cualquier alimentación por inferior que sea, y que todo lo tolera resignadamente.

Pero ese no puede ser de ninguna manera el tipo de inmigrante que conviene al porvenir de la nación, la cual necesita poblarse con habitantes sólida y definitivamente ligados á sus destinos, fundadores de familia y ciudadanos conscientes. Y para realizar este desideratum, las medidas de aplicación más inmediata y de consecuencias fecundas, son una buena política impositiva y una inteligente política agraria.

La primera seducción que debe ofrecer al hombre que viene del viejo mundo un país que quiera retenerlo, es un nivel de vida elevado. ¿Y cómo efectuar ese propósito si en el mismo puerto, por donde entran los inmigrantes, la tarifa fiscal eleva el precio de sus consumos, ó lo que es lo mismo, disminuye el valor de los salarios reales que habrán de percibir!

La segunda seducción, sintetizada en el famoso y actual "gobernar es poblar", es la de poder adquirir con facilidad la tierra, que es para el poblador de la campaña el instrumento técnico primordial. ¿Y cómo la puede otorgar una clase gobernante que además de carecer en absoluto de todo criterio de buena política agraria, enajena á los especuladores y caudillos electorales la tierra pública que constituye el patrimonio nacional presente y futuro?

Lo cierto es que los inmigrantes no se radican en su gran mayoría en un país joven, de tres millones de kilómetros cuadrados y anémico de hombres, donde deberían quedar en su totalidad.

LA VANGUARDIA hacía notar el 7 de septiembre del año pasado, que según el informe de la oficina de inmigración, sobre un total de 93.000 inmigrantes italianos, llegados en un año, habían vuelto á sus lares 51.000, y sobre 83.000 españoles, 27.000. Pues bien, ahora se calcula que durante este mes de enero habrán entrado al país 30.000 hombres, cantidad que le sirve al señor Guerrico para conjeturar en 300.000 la cifra inmigratoria del año 1911. Pero resulta que en los días que van corridos desde principios de año, han salido para Europa 4000 pasajeros de tercera clase. ¡Por qué huyen? Se dice que porque sobran brazos para la recolección precaria de la cosecha de este año de sequía, la cual alcanzó, como se recuerda, proporciones espantosas en muchas regiones.

Esa misma causa, si fuera la verdadera, estaría indicando la falta absoluta de legislación agraria en un país que como el nuestro cuenta en los productos de la agricultura su principal rubro de exportación. El año de mala cosecha es un año terrible para los agricultores genuinos y directos que en nuestro suelo trabajan. Todo lo necesario para su labor lo solicitan del arrendatario ó del comerciante, que lo explotan con un crédito de condiciones leoninas. El año de mala cosecha es así el año del desbarajuste, que agrava la situación dura y subordinada del agricultor. No hay en la República Argentina, como un servicio general colectivo, el "crédito agrícola", que sea para el hombre del campo una eficaz garantía de trabajo. ¡Y quién piensa en eso, en un país donde el castigo de un hombre que tira una bomba es un gran problema de gobierno?

El país necesita hombres. Tiene que aumentar su densidad humana, motivo indispensable de muchos otros progresos. Y contra esa necesidad conspiran todas las leyes malas, y todo lo que deja de hacerse de lo bueno, que es menester. La ley social, tanto como el impuesto de 80 o|o á los tejidos de algodón, de 102 o|o al kerosene, de 115 o|o al azúcar. El latifundio, tanto como la pequeña política gaucha.

# LE ROI

"Tapices... alfombras verdes... esteras finas... doseles... tres regias salas... paredes artesonadas estilo Luis XIV... dormitorio Imperio... cuartos de vestir... jardín de invierno... macetas figurando troncos... gruta... chorros de agua."

La descripción que antecede no está tomada como pudiera creerse de una página de Taine, pintando la vida de corte del antiguo régimen, cuando el estado llano pagaba sin resistencias y los nobles lucían peluca y danzaban el minué. Es la descripción hecha por un indiscreto cronista de la mansión presidencial, situada dentro de la casa de gobierno, que el doctor Saenz Peña, hombre palatino y enamorado del lujo como una demi-mondaine, ha empezado á habitar desde anoche.

El refinado gentilhombre, que cuenta entre sus grandes condiciones de estadista el dón femenino de organizar bailes y adornar salas, estará así á cubierto de cualquier molestia. Y si necesario fuera, podrá firmar en la cama los decretos ó presidir desde ella las reuniones del Consejo de ministros. Un rey republicano puede gobernar desde el lecho, rodeado por sus familiares. Ya que no tenemos cámaras, podremos vanagloriarnos de poseer antecámaras y... ayudas de cámara.

# La clase del 90

## Concentración de conscriptos

Hoy tendrá lugar en las cinco regiones militares la concentración de los conscriptos del ejército y de la armada correspondientes á la clase de 1890. El plazo para la presentación á los distritos militares vence á los diez días del llamado, vale decir el 25 del corriente. Pasada esta fecha, los que no se hubieran presentado serán considerados infractores.

He aquí los lugares de concentración en la capital federal (1a región) para los conscriptos del ejército:

Distrito primero—Cuartel del regimiento de granaderos á caballo, calle Gutemberg 450, á las 7 a. m.

Distrito segundo — El mismo cuartel.

Distrito tercero — Cuartel del regimiento 3 de infantería de línea, calle Garay y Pichincha.

Distrito cuarto — Cuartel del regimiento 4 de infantería, calle Pichincha 1700.

La revisación médica se hará en los mismos cuarteles. Una vez declarados aptos para el servicio, los conscriptos de la 1a. región serán distribuídos en los cuerpos de Campo de Mayo y del Arsenal de guerra.

# La ley antisocial

## Clausura del local Méjico 2070

Anoche la jefatura de policía ordenó se prohibiera la asamblea de obreros albañiles que debía celebrarse en el salón Méjico núm. 2070, "por no haber solicitado el permiso que fija la ley de defensa social."

Hemos dicho repetidas veces que tanto la monstruosa ley como el decreto que reglamenta varios de sus artículos, no se refieren á esta clase de convocatorias, sino "á las reuniones públicas que se celebren al aire libre ó en locales cerrados."

La asamblea de los albañiles no era una reunión pública, se trataba de una asamblea de socios, y no de un llamado á todo el mundo.

La policía al proceder á impedir que se reunieran los albañiles obstaculizó la entrada de los demás ciudadanos á la casa, donde tienen instaladas sus secretarías el Centro Socialista de la 8, 10 y 11, Ebanistas, Similares y anexos, Sociedad Luz, Confederación Obrera Regional Argentina, Comité Pro-Presos, Bronceros y anexos, Graniteros y Picapedreros, Electricistas y anexos, Herreros de Obras, Torneros en Madera, Escultores en Madera, Pintores Unidos, Marmolistas, Talabarteros, Constructores de Carruajes, Constructores de Carros, Biblioteca Obrera, administración de "El Azote", etc., etc.

Un oficial con varios agentes de policía montó guardia á la puerta de la casa Méjico número 2070, y fiscalizó la entrada de los que llegaban, permitiendo penetrar á algunos é impidiéndola para los más. Tal proceder determinó que muchas comisiones gremiales no pudieran sesionar, por falta del número legal de sus miembros.

Seguirá la policía cometiendo estos abusos indefinidamente? O trata de agotar la paciencia de los trabajadores para que éstos exterioricen su protesta formidable contra tan torpe procedimiento y la ley que lo auspicia?

# La catástrofe de Caseros

## SITUACIÓN DE LAS VICTIMAS

### LA SUBSCRIPCION

Las familias de las víctimas de la horrible catástrofe ocurrida el lunes último en el vecino pueblo de Caseros, continúan en la mayor miseria.

La caridad privada ha aportado algunos socorros, aunque modestos, para aliviar un poco la suerte de esa pobre gente.

La subscripción levantada en Ramos Mejía está dando el más halagüeño resultado.

LA VANGUARDIA, que inició una lista con 100 pesos, ha recibido las siguientes sumas: Elvira S. de Quiróz, de Villa Ballester, $ 50; Anita y Marcelino, de 9 de Julio, 1; Antonio García, 0.20; recolectado por Genaro Grecco: Genaro Grecco 1; Francisco Risso 1; Alejandro Grecco 1; José Germani 1; Domingo Justo 0.50; Pascual Ventrisi 0.50; José Bellono 1; Francisco Francolino 0.50; Miguel B. Bellono 0.50; Concepción Silva 0.50; Antonio Jiménez 0.30; Francisca G. de Greco 0.50; Juan M. Jiménez, 0.30; Angela E. Greco 0.30; Pascual Grecco 0.20; José Fenasto 0.50; Salvador García 0.50; Rosa de Repetto 0.20; Perfecto Ramírez 0.50; Francisco Janque 1. — Total: $ 63.00. Suma anterior: $ 102.00. Total general: $ 165.00.

—El Centro Socialista de Morón ha pedido listas á la comisión recaudadora de Ramos Mejía con el fin de coadyuvar en la tarea de recolectar fondos.

—Cada uno de los miembros del directorio de la compañía nacional de Pólvora ha resuelto contribuir con 2000 pesos para aliviar la situación de las familias de las víctimas.

# Los aliados

## La iglesia preparando á las víctimas del cuartel

Como todos los años, en la fecha de la incorporación de los ciudadanos que deben servir en las filas del ejército, en cumplimiento de la ley 4707, la iglesia celebra hoy una función religiosa para rogar al cielo por los conscriptos del 90.

Al efecto se ha pasado á todos los inscriptos en el padrón de enrolamiento la siguiente circular:

"Buenos Aires, enero de 1911. — A los nuevos conscriptos: El señor arzobispo de Buenos Aires y la cofradía de la virgen de la Merced, patrona del ejército argentino desde los días en que la proclamara Belgrano en los campos de la Ciudadela en Tucumán, invitan á los conscriptos de la clase del 90, que el día 15 del corriente deben presentarse á los cuarteles de la capital federal, á la misa que se celebrará en la Merced, Cangallo y Reconquista, el mismo día domingo á las 8 a. m., para implorar las bendiciones divinas sobre los noveles servidores de la patria.

"El capellán militar, presbítero José Ignacio Yani, pronunciará una breve alocución patriótica.

"El Exmo. señor arzobispo dará la bendición á los conscriptos.

El Exmo. señor ministro de la guerra ha manifestado á la autoridad eclesiástica cuánto le complace esta iniciativa de la misma, y que los nuevos conscriptos podrán presentarse después de la ceremonia."

# LAS HUELGAS

## LOS CONDUCTORES DE CARROS

### La asamblea de anoche

A las 10 p. m., encontrándose el local de la sociedad repleto de obreros, se declaró abierta la asamblea á que fuera convocado el gremio.

Presidió el ciudadano Camilo Rodríguez, aprobándose el acta de la asamblea anterior.

Seguidamente el secretario dió lectura de los pliegos firmados en el día de ayer, que son los siguientes:

Reste Cabaña, Valentín Valdés, Simón Roldán, Manuel Barreiro, Manuel Miranda, José María Recoredo, José Fernández, Diego Martínez, Narciso Agüero, César Antola, José Gatti, Barra y Lanza y José Expósito y Cía.

A continuación se entabla un largo debate, referente á la interpretación que se había de dar á las mejoras firmadas por los troperos en el pliego de condiciones.

Algunos conductores entendían que una vez que la sociedad patronal se había negado á firmar el arreglo acordado ante el jefe de policía, los pliegos firmados debían ser cumplidos sin la reforma de las extras.

Anacleto Pérez, López y otros hicieron uso de la palabra, manifestando que los pliegos firmados, comprenden la modificación de la cláusula aceptada por la comisión en la jefatura de policía, y refrendada más tarde por el voto unánime de la asamblea. La asamblea se muestra conforme con el criterio expuesto por los citados conductores.

Luego se pasa á tratar el asunto de los troperos que habiendo firmado el pliego se niegan á cumplir alguna de sus cláusulas, predominando la idea de que el secretario de la sociedad gestiones de esos troperos el cumplimiento del pliego, y como último recurso, se declararía la huelga parcial á los patrones que insistan en no cumplir lo pactado.

Terminado el asunto anterior, la asamblea pasó á discutir la actitud á seguir con el tropero Pariente, dándose en seguida por clausurado el acto.

### EN LA FABRICA DE ALPARGATAS

A pedido de varias obreras, entre las que había algunas huelguistas, la administración del establecimiento reabrió las puertas, entrando casi la totalidad del personal al trabajo en las mismas condiciones anteriores.

La falta de organización gremial y la inconciencia de muchas mujeres, principalmente de las que iniciaron el conflicto, ha determinado el fracaso que señalamos.

# Los obreros del Estado impagos

## MIENTRAS SE MUEREN DE HAMBRE EL GOBIERNO RESOLVERÁ EL PUNTO

Ayer se presentaron al ministro del interior los 87 obreros que el Departamento Nacional de Higiene ocupó, sin pagarles un centavo, durante tres y cuatro meses en la isla Martín García.

Estos hombres, inmigrantes todos, sin familias ni recursos en el país, fueron contratados por sueldos de 60 á 90 pesos. El doctor Penna, alegando faltas de fondos los exoneró hace algunos días. Desde entonces corren la caravana de una vida desesperante.

El ministro, enterado del asunto, les manifestó que tendrían que esperar algunos días más, hasta poder conferenciar con el presidente de la república y que éste se sirva impartir órdenes al respecto.

Mientras tanto los 87 obreros pueden tranquilamente morirse de hambre. El ministro se marchó anoche á Mar del Plata, cuando regrese recién enterará del asunto al señor Sáenz Peña y después... tal vez se reuna el gabinete para acordar los 20.000 pesos, más ó menos, que representan los jornales adeudados...

# DEL EXTERIOR

## FRANCIA

### L' "AFFAIRE" DURAND

He asistido ayer á una reunión del Partido Socialista Francés, celebrada en el "Manège Saint Paul", que tenía por objeto protestar de la inicua condena de muerte pronunciada por la Corte de Asises de Rouen contra el obrero Jules Durand secretario de la Sociedad gremial de los obreros cargadores de carbón del Havre, obreros que aquí denominamos "dockers".

Este asunto apasiona justamente á toda la clase obrera francesa, y ha producido honda sensación en el proletariado consciente de Europa. Y lo merece, como se verá.

El 9 de septiembre pasado era asesinado en los muelles del Havre el capataz de "dockers" Dongé por varios colegas con los cuales había sostenido una disputa seguida rápidamente de una pelea, pues todos los protagonistas estaban ébrios y en un estado de inconsciencia tal, que conducidos, los victimarios, ante la presencia del comisario, éste hubo de desistir del interrogatorio usual. El asunto no hubiera asumido más proyecciones que las de un mero hecho policial, como sucede frecuentemente en los muelles del Havre, cuyos obreros son flajelados por un alcoholismo peculiarmente desarrollado; pero, á la sazón los "dockers" sostenían una huelga contra la compañía de vapores Transatlántica y daba, además, la malhadada coincidencia de que Dongé, la víctima, era lo que llamamos ahí un "carnero". Los diarios y la Compañía Transatlántica apoderáronse inmediatamente de la cuestión, se encargaron de ungirla con un barniz que la presentaba como el resultado de un nefando complót tramado allá en las deliberaciones cuchicheantes y tremebundas del Sindicato obrero.

Hace tiempo que en Francia se bordan las más inverosímiles leyendas — sobre todo desde el advenimiento de Briand al poder — respecto de la acción sindical. No solamente la prensa mercenaria se encarga de esta tarea: la campaña difamatoria contra los Sindicatos se he hecho hasta por medio de carteles pegados en las paredes de París, en los cuales se denunciaban al pueblo los sistemas de tortura á que los Sindicatos sometían á los obreros que osaran rebelarse contra las disposiciones dictatoriales de los que en Buenos Aires llamarían "empresarios de huelga". Yo he leído esos carteles, que noticiaban el florecimiento de la Inquisición roja, no ya negra, en plena Francia, en pleno siglo veinte. Esa misma odiosa tiranía sindical, aderezada con todas las salsas imaginables, es el tema predilecto de muchísimas canciones, inspira numerosos cuadros de "revistas", unas y otras componentes del espectáculo del café-concierto á que es tan aficionado el público francés. El teatro serio no ha escapado tampoco á la influencia de esa ola de mistificación, que tiene evidentemente el propósito de desarrollar el pánico entre la "gente de orden" para hacer disculpables todas las violencias de reacción. Y para dar satisfacción á ese pánico, ahí está Briand en el poder, quien consigue así hacer olvidar su pasado de revolucionario ultra-rojo, sus antiguos desplantes de campeón antimilitarista, que aconsejaba á los soldados tirar contra los oficiales; sus antiguos discursos de apóstol de la huelga general revolucionaria, que exhortaba á los obreros á hacer saltar las cloacas de París y á salir á la calle, armados en guerra. Y con un hombre de los antecedentes de Briand en el poder, puede suponerse cuánto estímulo oficial recibe esa campaña antisindical saturada de tanto terrorismo imaginario.

Así, pues, la leyenda creada por la Compañía Transatlántica y los diarios alrededor del asesinato de Dongé — leyenda estúpida si las hay — encontró fácil aceptación en un público tan intensamente trabajado como es éste de la "gente de orden". Era ella que Durand, presidiendo una reunión de su gremio en huelga, tenida veinte días antes del asesinato, á la cual asistieron seiscientos huelguistas, puso á votación la muerte de los carneros Dongé, Leblanc y Argentin y, aprobada que fué, nombró una comisión de veinte huelguistas para que ejecutaran la resolución de la asamblea. He ahí el motivo por el cual Durand fué acusado de complicidad moral en el asesinato de Dongé y condenado á muerte por no haber encontrado el Jurado circunstancias atenuantes. ¿Es verosímil que un individuo que fragua un delito ponga á seiscientas personas — entre las cuales había, sin duda, algún agente de la policía secreta — en la confidencia de su propósito delictuoso? Así parece; puesto que Durand, según las actuaciones del proceso, no ignoraba que incurría en las prescripciones del Código Penal y hasta hizo un cálculo equivocado, pues explicó á sus pretendidos cómplices que una indiscreción de ellos les haría condenar á tres años de prisión. ¡Calculó bajo el pobre Durand! Pero este dechado de candidez que es Durand, por un lado, se presenta por otro, siempre según las actuaciones del proceso, como un experto taimado, puesto que aconsejaba á los miembros de la comisión de ejecución herir todos á la vez para que así no se pueda establecer quién de ellos dió el golpe mortal."

Pero en este asunto todos los cálculos y todas las verosimilitudes están de más. Se quiso matar el Sindicato. No se condenó al asesino ó al presunto asesino, al cándido ó al taimado, sino simplemente al secretario de la Sociedad gremial, que en este caso era Durand, como pudo serlo don Juan de los Palotes. Esté es un episodio, no ya de la lucha de clases, sino de la guerra de clases.

Jaurés, con esa claridad que le es propia, nos hizo anoche la exposición de las impresiones que le produjo el estudio del expediente del proceso. En primer término, nos dijo, la falta de medios pecuniarios de Durand ha hecho que no pudiera hacer citar á todos sus testigos de descargo. En cuanto á los de la acusación, han incurrido en contradicciones: unos dicen que Durand puso á votación la muerte, otros dicen que solamente se votó una analogía, y sin embargo, los declarantes disidentes no furon careados. Agregó que nadie ha sostenido la presencia de Durand en el lugar del suceso ni que tuviera relaciones personales con los victimarios; que antes de la fecha de la votación y la de la muerte, Dongé asistió á una reunión del gremio en la cual tomó la palabra sin que nadie le dirigiera amenazas, antes por el contrario, Durand le estrechó afectuosamente la mano, tratando de atraerlo á la causa común por la dulzura; que los otros condenados á muerte por la pretendida votación, Leblanc y Argentin, no fueron nunca molestados; que toda la actuación de Durand en el gremio fué señalada por un sentimiento de repulsión hacia todo medio violento, como lo, han declarado el intendente municipal del Havre y el diputado conservador de la misma capital, M. Sigfried; que el comisario de policía de la sección correspondiente al local del gremio nunca tuvo noticia de que se hubiera votado la muerte de Dongé; que Durand se distinguió siempre por su aversión al alcohol y por su campaña contra el alcoholismo.

Pero, agrega Jaurés, todas estas constancias del proceso no son capaces de influenciar á un Jurado de buenos burgueses que, después de su almuerzo leen los diarios mercenarios que destilan á raudales su odio implacable contra la organización gremial; presentando á sus secretarios como la genuina pústula de un horrible mal que gangrena á todo el país. ¿Por qué — se pregunta — en ese Jurado de Rouen no había miembros pertenecientes á la clase obrera? Briand ha permitido la entrada de ellos, pero, por un azar sospechoso, nunca figuran en el Jurado cuando el proceso toca el antagonismo de clases.

Mientras la Corte de Casación — termina Jaurés — no haya dado su fallo (1) la clase obrera de Francia debe mantener viva la agitación iniciada y después, si es necesario, iremos todos juntos, como en la manifestación en pro de Ferrer, á golpear las puertas de la justicia.

Esta frase lanzada aquí en París, en una reunión donde se agolpaban seis mil ciudadanos que la aclamaron todos á una en un trueno de aplausos y aclamaciones, creo yo que representa más que una simple amenaza. Por ahora se está á la expectativa.

R. S. M.

(1) Nuestros lectores saben ya que la Corte confirmó la condena de muerte contra Durand, pero el presidente de la República se apresuró á conmutar la terrible pena por la de algunos años de prisión. La agitación obrera y socialista, secundada por elementos sanos de todos los partidos y de las tendencias más diversas, reclama ahora la revisión del proceso, á fin de dar lugar á la completa rehabilitación de Durand. (Nota de LA VANGUARDIA).

## FINLANDIA

### EL MOVIMIENTO SOCIAL

Del extenso é interesante informe presentado al reciente Congreso de Copenhague por el Partido Socialista Finlandés, tomamos los datos que siguen, reveladores del gran desarrollo alcanzado por la acción social obrera, económica y política, en el pequeño y culto país que pretende avasallar la tiranía zarista:

LA ORGANIZACION POLITICA — Las fuerzas del Partido socialista en los últimos años han sido:

En 1906 había afiliadas 937 agrupaciones con 85.027 miembros, 65.017 hombres y 18.986 mujeres.

En 1907, las agrupaciones se elevaron á 1156, con 80.328 miembros, divididos en 61.455 hombres y 18.873 mujeres.

En 1908, contábanse 1127 agrupaciones, con 71.266 miembros, ó sea 54.438 hombres y 16.828 mujeres.

157 agrupaciones en 1907 y 274 en 1908 no habían indicado el número de sus adherentes.

"Al primer golpe de vista — dice el informe — se podría creer al partido en retroceso, pero eso sería una conclusión prematura! La efervescencia del año revolucionario nos habría atraído un contingente muy importante de elementos no proletarios. Estos se han dado vuelta, al fin del combate, cuando les abrió el espíritu una demarcación más neta de las clases, volviendo al partido de la pequeña burguesía."

"Hay que hacer notar igualmente que en 1906 y 1907 nuestras agrupaciones mencionaban los miembros que decían pertenecer á nuestro partido, pero que no pagan las cotizaciones con regularidad."

El socialismo ha echado fuertes raíces entre las masas obreras finlandesas. Las organizaciones aumentan constantemente en poder, y el movimiento, gracias á una propaganda muy intensiva, se torna, cada día más importante. Las agrupaciones locales cubren toda Finlandia. Por doquiera, en las ciudades y en la campaña, se abren bibliotecas obreras y salas de lectura. Cada año aumenta el número de las Casas del Pueblo. Las publicaciones socialistas, fundadas hace algunos años, han conseguido un gran número de lectores y poseen actualmente muchas imprentas. Las entradas anuales de las agrupaciones siguen continuamente una marcha ascendente.

| | | |
|---|---|---|
| En 1906 las agrupaciones poseían | 129 | casas |
| En 1907 las „ „ | 226 | „ |
| En 1908 las „ „ | 270 | „ |

Las entradas anuales han sido

| | |
|---|---|
| En 1906, markas (igual á francos) | 1.080.875 |
| En 1907, „ „ „ | 2.468.966 |
| En 1908, „ „ „ | 2.506.451 |

Hay que hacer notar que en muchas partes, las Uniones obreras reciben subsidios de las Comunas para el mantenimiento de las bibliotecas y de las salas de lectura.

En 1906 esas subvenciones ascendían á mk. 71.086, y al año siguiente esta suma no era más que de mk. 60.058, para bajar en 1908 á mk. 37.907. Es este un signo de la lucha de clases cada día más aguda en Finlandia.

PRENSA Y LITERATURA SOCIALISTAS — El órgano central del partido Tyomies (El Obrero) aparece en Helsingfors, teniendo un tiraje de 27.000 ejemplares. Hay además cuatro diarios: "Kansan Lehti" (El Diario del Pueblo), en Tammesfors; "Socialisti", en Albo; "Tyo" (Trabajo) en Viborg, y "Kansan Talito" (La Voluntad del Pueblo) en Uleaborg. A éstos hay que agregar 11 periódicos que aparecen tres veces por semana, y cuyo tiraje aproximado de cada uno es de 11.000 ejemplares, lo que da en conjunto 100.000 ejemplares aproximadamente.

El periódico satírico "Kurikka" (La Maza) imprime 6.000 ejemplares. El órgano del movimiento socialista feminista "Tyolaisnainen" (La Obrera) que aparece en Helsingfors, con un tiraje de 4.000 ejemplares. La revista científica "Socilistinen Aikakauslehti" (La Revista Socialista) apreció de 1906 á 1908.

En seguida vienen las publicaciones del partido que aparecen en lengua sueca: "Folktribunen" (La Tribuna del Pueblo), una revista mensual de ciencia y literatura con 1000 suscriptores, "Arbetet" (El Trabajo) en Abo, con 1000 suscriptores. "Arbetet Osterbottens Folkblad" (La Gaceta Popular de Osterbott, con 1500 suscriptores.

Además de folletos y libros de autores socialistas nacionales y extranjeros, el Partido finlandés imprime anualmente un almanaque ilustrado que alcanza á 40.000 ó 50.000 ejemplares, así como varios albums literarios y albums del 1o. de Mayo. Actualmente se ocupa de la traducción en finlandés del "Capital" de Marx, trabajo costeado por el Estado, por medio de un círculo literario.

MOVIMIENTO FEMENINO — El movimiento socialista femenino está representado por la federación de las mujeres socialistas, la cual cuenta con 150 secciones que están agregadas á las uniones obreras locales. La federación tiene cerca de 3000 miembros, principalmente de mujeres casadas que no pertenecen á las asociaciones. Las secciones profesionales de las mujeres no forman parte de esta federación. La unión de las mujeres fué constituída principalmente para la propaganda entre las mujeres. Ella se ocupa sobre todo de las cuestiones de educación, de religión y de militarismo. La federación de las mujeres ha preparado en sus Congresos muchas reformas legislativas (entre otras el seguro maternal, el cuidado de los niños abandonados, la instrucción obligatoria, la situación de la mujer en el matrimonio, la abolición de la punición bárbara de los infanticidios). La unión ha tomado á su cargo las escuelas dominicales para niños. Las uniones de niños tienen su periódico, "Ihamne" (El Ideal).

MOVIMIENTO DE LA JUVENTUD — El movimiento de la juventud socialista en Finlandia data de los años 1904-1905. En su Congreso de 1906 estas agrupaciones formaban una federación. El 2o Congreso tuvo lugar en 1908 en Wiss, estando representadas 45 organizaciones con 2500 miembros, y el 3er. Congreso se celebró en Kotka, tomando parte en él los representantes de 106 organizaciones con más de 10 000 miembros. La federación no forma parte oficialmente del partido, pero es sin embargo reconocida y sostenida por éste. Posee su órgano mensual, "Tuohus" (La Antorcha), que va á transformarse en semanario. El programa de las Uniones de la Juventud es el mismo que el del Partido, con acentuación especial del libre pensamiento.

Entre las agrupaciones del Partido hay también 195 sociedades dramáticas, el teatro popular salido del teatro obrero de Helsingfors recibe una subvención del Estado de 25.000 markas), 60 sociedades de canto á corales, 79 sociedades de sports.

Las bibliotecas de las uniones obreras se componían en 1906 de 22.593 volúmenes, en 1907 de 30.444, y en 1908 de 60.522, lo que representa aproximadamente un valor de 100.000 markas ó francos. Los archivos del movimiento obrero son subvencionados por el Estado con 3.000 markas.

El Partido tiene 4 empleados permanentes asalariados, y además cada distrito electoral cuenta con un secretario permanente y un propagandista.

EL MOVIMIENTO GREMIAL — La federación de las asociaciones gremiales fué

fundada en 1907 en el Congreso de Tammerfors. Al fin del año pertenecían á ella 18 uniones con 429 secciones y 23.419 miembros, y 5 centrales locales con 41 secciones y 1778 miembros, en total 25.197 miembros.

En 1908 había 27 uniones con 808 secciones y 24.009 miembros (mujeres 2.889 y 693 aprendices). Los ingresos totales de las cajas centrales eran en 1908 de 405.1.8 mk.; los gastos fueron de 396.289, y el haber social de 271 739 mk.

La mayor parte de las federaciones tienen empleados y propagandistas asalariados.

En cuanto á las relaciones de las organizaciones gremiales con el Partido Socialista, el Congreso de la Confederación ha tomado la resolución siguiente en 1909:

"Sólo el Partido social-demócrata representa y puede representar en Finlandia los verdaderos intereses de los obreros en el campo de la legislación, y por ello las asociaciones gremiales deben prestar su entero apoyo á ese partido. Pero en atención á que el movimiento obrero gremial debe conservar lo más posible su unidad, y que no se convierte nadie en socialista y miembro del partido sino por convicción, el congreso es de opinión que sólo deben formar parte del partido social-demócrata aquellos miembros de las asociaciones gremiales que son verdaderamente socialistas y que las asociaciones gremiales no pueden ejercer ninguna presión para la afiliación al partido social-demócrata."

EL MOVIMIENTO COOPERATIVO data de diez años en Finlandia. A fines de 1909 había en todo el país 1512 empresas cooperativas (506 sociedades de consumo, 284 cajas, 354 chacras, 169 trilladoras, 70 sociedades para la explotación de los turbales y otras 329 empresas). En 1908 había más de 150.000 cooperadores. La circulación de fondos fué de 89 millones de markas. Las transacciones de las asociaciones de panaderías de Helsingfors fueron durante su tercer año de existencia de 1.300.000, dejando un beneficio neto de 100.000 mk.

El movimiento cooperativo es neutral. En 1903, el partido socialista tomó una resolución según la cual consideraba el movimiento cooperativo como un movimiento de transformación social, y se recomendaba ayudarlo.

La maravillosa actividad social del proletariado finlandés que revelan los datos expuestos, explican cómo un país con una población que no alcanza á 3 millones tiene 80 diputados socialistas y una legislación avanzadísima, y es la constante preocupación del zarismo, que no quiere tener en su seno tan mal ejemplo para el pueblo ruso mísero y oprimido.

# Del Interior

## BUENOS AIRES

### La sequía — Petición al Gobierno

ZARATE, 14. — La cosecha se ha perdido totalmente. Se aprecia en 30.000 cuadras sembradas las que se esfumaron á consecuencia de la prolongada sequía que aún persiste. Muchos colonos han largado sus animales á los sembrados porque se carece hasta de pasto.

Los hacendados sacrifican los animales para salvar por lo menos el cuero y se habla de hacer causa común entre hacendados y colonos para presentarse al gobierno pidiéndole la derogación de ciertos impuestos ó solicitar el auxilio indispensable para poder continuar sus trabajos, pues se encuentran en mala situación económica.

### Contra el curanderismo — La primera vez que se aplica la ley

ENSENADA 14. — La Dirección de Salubridad aplicó una multa de 400 pesos á la mujer María Lemes de Curbelo por ejercer ilegalmente la obstetricia en esta localidad, y como la citada señora no abonara la multa, el juez doctor Goñi, de acuerdo con la ley de julio de 1877, condenó á la procesada á dos meses de prisión.

El cumplimiento y la aplicación de esta ley contra el curanderismo es el primer caso que se ventila en los tribunales de La Plata desde la promulgación de la citada ley

### Dos ahogados

TIGRE, 14. — Ayer al pretender pasar desde una lancha á un remolcador cayó al agua, pereciendo instantes después, el individuo N. Vázquez. El suceso se produjo en el arroyo Estudiante Freire.

—Mientras se bañaba en el arroyo Méndez, se ahogó el menor de 11 años Alfredo N.

## SANTA FE

### Centro Unión Dependientes — Las víctimas del trabajo — Herido—

ROSARIO, 14. — Anoche se reunió la Sociedad de dependientes para renovar la Comisión Directiva, siendo nombrados los ciudadanos siguientes: Presidente Juan A. Cechi, vice, Antonio Solari; vocales Luis A. Gatti, H. J. Hamblin, Luis Landini, Roque Martoccia, Carmelo R. Muñoz, Jacinto Rodríguez, Emilio Rosenthal, Carlos P. Roig, Andrés Rinaldi, Rodolfo M. Parody y Tomás B. Ward.

—En la obra que se está construyendo en la calle Urquiza, entre Corrientes y Entre Ríos, se encontraba trabajando esta mañana el obrero Antonio Morello.

Debido á haberse desmoronado un trozo de techo, un ladrillo cayóle sobre la cabeza á Morello, produciéndole una herida de alguna consideración.

—Anoche, á las 11 y 30, en la calle San Martín, entre las de Urquiza y Tucumán, el agente de policía encontró recostado á la pared á Serafín Teranio que presentaba tres heridas de arma blanca en el cuello, todas ellas de carácter leve.

Interrogado acerca de la procedencia de las heridas manifestó que le habían sido inferidas por un desconocido, más luego se pudo comprobar que él mismo fué el autor de ellas.

### La Cooperativa Obrera de pan — Atención con el doctor Juan B. Justo

ROSARIO, 14. — Se ha publicado "El Cooperativista", órgano de la Sociedad Cooperativa Obrera de pan de esta localidad.

Con placer señalamos la marcha progresiva de la institución. Ahora tiene el proyecto de instalar fuerza motriz para la elaboración del pan.

En la última reunión de la Comisión Directiva se acordó entregar una acción al doctor Juan B. Justo, en reconocimiento á los servicios prestados á la Cooperativa como delegado al VIII Congreso Cooperativo Internacional, celebrado en Hamburgo.

El 29 del corriente celebrará esta institución asamblea general para tratar la siguiente orden del día:

Acta: lectura de la Memoria y balance del semestre; proyecto de edificación: informe de la comisión de estudio; devolución de utilidades; elección de comisiones; nombramiento del pro-tesorero y asuntos varios.

### Los dependientes y el horario — Proyecto de agitación

SANTA Fe, 14. — Los dependientes en los diferentes ramos de comercio trabajan una jornada de 14, 15 y 16 horas.

Diez y seis horas diarias detrás del mostrador ó junto al escritorio aun en las condiciones menos extenuantes, hacen del dependiente un verdadero conscripto, ausente de su hogar, si lo tiene, ó imposibilitado de formarlo si posee inclinaciones para eso, y siempre víctima de una extremada disciplina, en cuya exageración nadie gana.

El comerciante es el primero en perder. El dependiente en constante contrariedad, es un autómata insensible á los intereses del patrón.

Ha llegado la hora de que se plantee de una vez la cuestión del horario. La Sociedad de dependientes tiene el proyecto de emprender una seria agitación en pro de la rebaja del horario.

## ENTRE RIOS

### Cómo se engaña al colono

PARANA, 14. — Un núcleo de colonos judíos de la empresa denominada "Jewisch Colonization Asociation", en esta provincia, protesta contra la empresa, diciendo que después de 20 años de adquisición de tierras, labrándolas, se niega ahora á entregarles el título de propiedad y recibirles el saldo de compra, creyendo que esta actitud obedece á la gran valorización adquirida por esas tierras.

# Municipales

## LOS FALSOS COBRADORES DE IMPUESTOS

### Resolución de la Intendencia

Con motivo de la sustracción de boletos y cobro de impuestos fraudulentamente, de que tenía conocimiento la Intendencia, se ha presentado el caso de resolver la cuestión de si los pagos hechos en esas condiciones deben ser reconocidos por la municipalidad.

En principio, es indudable que los defraudadores han sido los contribuyentes, porque pagaron á personas no autorizadas para cobrar y aceptaron documentos que no reunían todos los requisitos administrativos establecidos para la valorización de las boletas. Sin embargo, dadas las circunstancias especiales que han mediado en la defraudación, no sería de equidad resolver el punto en ese sentido y que, por el contrario, deberían reconocerse los pagos hechos, cargando la municipalidad con la pérdida.

Siendo estas las opiniones de la dirección de hacienda, su director las funda en que si bien las boletas no estaban habilitadas para el cobro, sólo carecían de uno de los requisitos esenciales de la valorización, circunstancias que razonablemente ha podido pasar desapercibida para el deudor.

Por otra parte, el hecho se ha cometido con la complicidad de un empleado municipal, lo que en cierta manera determina la responsabilidad moral de la administración.

Los casos que hasta la fecha se han comprobado importan 331.50 $ y el ex empleado que cometió el delito declaró que el importe total ignorado no pasará de 600 $.

Dado, pues, el monto de lo que se ha conocido hasta ahora y la publicidad que se ha hecho de este asunto es de creer en la exactitud de la declaración.

Pasado á vista del asesor letrado las anteriores declaraciones, éste, informando, dijo que si bien las boletas con que se ha llevado á cabo la defraudación son auténticas, y revisten las condiciones externas de forma, de los de igual clase, el pago hecho por los contribuyentes es legítimo y la pérdida sufrida debe ser á cargo de la municipalidad, sin perjuicio de repetir lo pagado si fuese posible del empleado culpable.

Respecto á estas aseveraciones del asesor, el director de hacienda ratificó su informe asegurando que las boletas carecían de los requisitos indispensables para la valorización, pero aparentemente eran documentos concluidos, sobre todo por los deudores, á quienes no se les puede exigir que estén en esos detalles, circunstancia que lo determinó á considerar el caso con juicio de equidad. Sometido después este asunto á la determinación del Intendente, éste consideró que el documento con que se exigió el pago del impuesto carecía de los requisitos legales de la valorización y que el contribuyente ha incurrido en negligencia al no exigir al cobrador la presentación del justificativo oficial que acredita su carácter.

En consecuencia, el intendente no aceptó las interpretaciones hechas por el director de hacienda y por el asesor letrado, resolviendo que aquella dirección procediera al cobro del impuesto defraudado á la comuna.

## QUEJA CONTRA LA COMPAÑIA PRIMITIVA DE GAS

La Comisión de Fomento del Oeste de la Capital, se presentó á la Intendencia quejosa del mal estado en que la Compañía Primitiva del Gas deja las calles donde coloca ó levanta sus cañerías.

Las calles afectadas por éstas y denunciadas por la mencionada Comisión de Fomento, son: Canning y Honduras, Canning y Gorriti, Canning y San Salvador, Canning y Costa Rica.

## EL CONSUMO DE AGUA EN VILLA URQUIZA

### Los medidores

El Intendente ha remitido á la consideración del Concejo Deliberante los expedientes relativos á la provisión de agua en Villa Urquiza.

Del estudio efectuado por el Departamento Ejecutivo en los proyectos de reglamentación que obraban en los mencionados expedientes, llega á la conclusión de que es conveniente el uso de medidores, pero no de una manera absoluta, sino en los establecimientos industriales y caballerizas y demás locales que, por su naturaleza, consumen mayor cantidad de agua que la necesaria para los usos del servicio doméstico.

Sólo así, dice el D. E., podrá evitarse el consumo exagerado de agua, tanto más perjudicial si se tiene en cuenta que la usina de Villa Urquiza puede dar abasto á las necesidades de la localidad siempre que el líquido no se utilice en el riego de quintas y huertas y en usos industriales.

En la Ordenanza General de Impuestos se establece el derecho que corresponde abonar por el servicio de agua tomando como base la superficie de las propiedades: corresponde, en consecuencia, la inclusión en la ordenanza citada, del impuesto que deberá abonarse por metro cúbico de agua suministrada á establecimientos industriales, tambos, corralones, caballerizas y demás locales en que la Intendencia juzgue necesario establecer medidores.

A juicio de la Intendencia la tarifa que deberá regir en adelante para Villa Urquiza, es de veinte centavos por metro cúbico de agua suministrada.

## LAS AGUAS IMPURAS

### Pedido de reconsideración de una multa

La compañía Argentina de Productos Tartáricos se presentó ante la Intendencia solicitando la reconsideración de una multa que le fué aplicada por no haber dado cumplimiento á una orden que le imponía la construcción de tanques sépticos para la purificación de las aguas que se arrojaban desde la usina de la calle Guayana y Rivera al Arroyo Maldonado.

La mencionada compañía aduce en su escrito razones por demás fundamentales en pro de su pedido.

Consta en las obras de salubridad de la nación que la compañía recurrente ha construído en el local indicado anteriormente las obras de salubridad, necesarias para la purificación de aguas insalubres que resultan de la manipulación de los productos allí fabricados.

Además esa compañía ha prometido entregar en la oficina respectiva el comprobante de todos sus asertos, cosa que no pudo hacer antes debido á la morosidad con que entrega esos comprobantes las Obras de salubridad.

## ESTADISTICA DE LA OFICINA QUIMICA

La oficina química municipal ha sometido á la aprobación de la Intendencia los datos estadísticos del movimiento habido durante diciembre último.

Por ellos consta haberse efectuado 1575 análisis de productos alimenticios y recaudádose 2395 $ en concepto de multas.

## PAVIMENTACION

Han sido sometidos á la aprobación de la intendencia los siguientes contratos de pavimentación celebrados por vecinos: Pringles, de Avenida San Martín á Parral; Belgrano, de General Urquiza á Loria.

## LA HIGIENE PUBLICA

Desde hace tiempo, la intendencia venía observando que los carros destinados al transporte de estiércol que circulaban por las calles apartadas del municipio, en dirección á los hornos de ladrillos, no reunían las condiciones que determina el artículo 44 de la ordenanza general sobre tráfico, lo que hace desparramar su contenido por las calles, con evidente perjuicio para la salud pública.

La ordenanza precitada dice, entre otras cláusulas, que "los vehículos destinados á la conducción de estiércol, arena, carbón, polvo de ladrillo ó cualquier materia que pueda caer en la calle, deberán estar construídos de manera que se evite tal inconveniente".

Atento á estas circunstancias y á la de que los carros destinados especialmente al estiércol deben ser forrados interiormente con zinc, la intendencia se ha dirigido á la jefatura de policía solicitando dispusiese que por intermedio del personal de la comisaría respectiva se exija extrictamente el cumplimiento de la precitada disposición.

**MULTA A UNA EMPRESA FUNEBRE**— La intendencia ha resuelto aplicar una multa de 100 pesos á la empresa fúnebre de J. B. Spallarosa, pues se ha comprobado que los féretros provistos por esa empresa adolecen de ciertos defectos penados por la ordenanza respectiva.

**EL JARDIN BOTANICO ESCOLAR** — El intendente ha dispuesto que por la dirección de paseos se proceda al arreglo del Jardín Botánico Escolar, que hasta la fecha se encontraba en un estado lamentable de abandono.

**LA EDAD DE LOS CHAUFFEURS** — El intendente ha decretado ayer definitivamente el asunto que se relaciona con la edad de los chauffeurs.

Al efecto ha sido reformado el artículo 91 de la ordenanza del 14 de junio de 1909, disponiendo que la edad mínima de los chauffeurs podrá ser de diez y ocho años.

## CLAUSURA DE LOCALES

Por encontrarse en contravención con las ordenanzas sobre higiene, la intendencia ha decretado la clausura de los locales: Suárez 26, Defensa 1269, Suárez 275, Lamadrid 150, C. Pellegrini 390, Lamadrid 34, Hernandarias 1766, Gaboto 1340, Rincón 860, Paseo Colón 381 y 383, Corrientes 1375 y 1251.

**El uso del taxímetro.** — La Dirección de Tráfico Público ha dirigido una nota al intendente solicitando se le indicase en qué fecha empezarán á regir la nueva ordenanza sobre el uso del taxímetro para automóviles y la nueva división del Municipio al efecto de las tarifas, pues en la precitada ordenanza se ha omitido ese requisito esencial.

La misma Dirección por otra nota, pidió del intendente que éste recabase del jefe de policía que en cada boleta que se remite á la Intendencia respecto de las contravenciones municipales, se adjunte un informe ó copia de las actuaciones, producidas con motivo de la infracción.

La Dirección del Tráfico, ha solicitado esa medida, al objeto de controlar con mayores datos el cobro de las multas hechas por la policía.

# La justicia de Paz

## EXONERACION DE UN EMPLEADO EN LA SECCION 15a.

Se nos comunica que ha sido suspendido por tres meses en el desempeño de sus funciones de oficial de justicia del juzgado de paz de la sección 15a., señor Pedro Alegre. Esta suspensión ha sido ordenada por el camarista de feria doctor Paulino Pico, habiendo aconsejado este castigo la inspección general de justicia á raíz de una queja interpuesta por el señor Higinio P. Fernández.

El referido empleado ha tenido varios meses en su poder, sin darle cumplimiento, una diligencia ordenada por el juez titular de esa sección, doctor Manuel Delleplane, contra don Isidoro Barón, parte contraria en el juicio que sigue el ciudadano Fernández, y que se dice que es amigo del empleado suspendido. LA VANGUARDIA tuvo ocasión de ocuparse otras veces del citado oficial de justicia con motivo de irregularidades y negligencias cometidas en el cumplimiento de su deber, y en las que tomó intervención la inspección de justicia cuando estaba al frente de ella el doctor Horacio Beccar Varela.

En los últimos meses del año pasado, la cámara de lo civil exoneró de sus puestos, con motivo de actos abusivos cometidos en los cargos que desempeñaban, á los oficiales de justicia de las secciones 5, 18, 19, 25 y 31.

## PERIODISMO

**"La Campana"** — Hemos recibido el último número de este semanario anticlerical.

**"El Cooperativista"** — El número 12 de este periódico, órgano de la sociedad cooperativa obrera de pan del Rosario, trae un interesante material de lectura que ha de interesar, sin duda, á todos los núcleos cooperativos del país.

**Boletín de la Sociedad Tipográfica Bonaerense** — Acaba de aparecer el número correspondiente al mes de enero. Publica un conceptuoso artículo sobre la mutualidad y otro no menos interesante sobre las enfermedades profesionales.

# Movimiento Social

## ASAMBLEAS SOCIALISTAS

**Juventud Socialista de la Boca** — Celebrará asamblea hoy domingo á las 9 a. m., Orden del día: balance, renovación de la comisión.

**Centro Socialista de la 16a.** — Hoy domingo, á las 8 a. m. en Republiquetas núm. 2491. Orden del día: Acta anterior, balance, correspondencia, informe del delegado, renovación de la C. A., asuntos varios.

**Centro de la 18a. y 19a.** — Mañana á las 8 p. m., en Méjico 2070. Orden del día: balance, correspondencia, informe de los delegados.

**Centro de la 5a.** — El martes á las 8 p. m., en R. Falcón 2761. Orden del día: correspondencia, balance, movimiento de socios, informe de los delegados del IX Congreso y de la comisión directiva, nombramiento de la misma.

**Centro de la 8, 10 y 11** — Mañana lunes, asamblea general extraordinaria. Orden del día: informe de los delegados al IX Congreso del Partido. Se ruega puntual asistencia.

**Centro Socialista Femenino** — Esta agrupación celebrará asamblea general el miércoles 18, á las 8.30 p. m., en Méjico 2070, para resolver la orden del día publicada anteriormente.

La secretaría hace saber que la reunión se efectuará con el número que concurra por ser segunda convocatoria.

**Centro de la 14 y 20** — Las distintas comisiones quedan citadas para el próximo martes 17, á las 8.30 p. m., en Castelli 312.

**Centro Socialista de la 7 y 15** — El 17 del corriente á las 8.30 p. m., en el local de costumbre. Orden del día: acta, balance, correspondencia, informe del delegado al Congreso, pic nic, reintegración de la comisión administrativa, varios.

## SOCIEDADES GREMIALES

**Maquinistas y foguistas de ferrocarriles— Renovación de las autoridades sindicales—** "La Fraternidad" se ocupa activamente, en estos momentos, en la renovación de su comisión directiva cuyos miembros actuales terminan su mandato en marzo de 1911.

La designación de los que por el período de un año han de dirigir y orientar ese robusto organismo obrero, es una de las tareas más delicadas y que los asociados llevan á cabo con toda proligidad, procediendo en forma diversa á la que generalmente practican las demás sociedades gremiales. No hay duda que la elección de comisiones directivas que son á la vez las administradoras de los bienes colectivos, merece un meditado examen y un concienzudo balance de las cualidades morales que adornan á cada candidato.

En nuestro movimiento obrero la elegibilidad de las comisiones recae por regla general en el que más habla, en el más hábil para la polémica y muchas veces, si no todas, la asamblea, impresionada por un discurso designa al orador secretario ó tesorero.

Creemos que es una mala práctica. En Bélgica, las organizaciones gremiales nombran su secretario-empleado después de sacar el puesto á concurso, y los aspirantes son sometidos á un examen sobre cuestiones determinadas referentes al cargo á que opinan, sufriendo después un examen práctico de quince días antes de que la asamblea general le otorgue el nombramiento definitivo.

"La Fraternidad" por el artículo 62 de sus estatutos, cada año, en el mes de marzo, procede á la renovación de los miembros salientes de su comisión, por mitad. La votación se verifica nominal y separadamente por cada candidato, en asamblea general. Los miembros salientes, dependen de un sorteo que cada año se realiza en la asamblea misma. La comisión saliente es reelegible.

Para la fecha citada corresponde cesar en sus cargos á los compañeros:

Pablo Amato (F. C. R.), Francisco Chiarle (F. C. C. A.), Juan Iglesias (F. C. S.), Romualdo Foco (F. C. P.), Bernab Lamounan (F. C. C. B. A.), Reginaldo Quiroga, reemplazante de J. San Sebastián que á su vez reemplazaba á R. Grandi (F. C. O.); Gilberto Glerean, reemplazante de J. Etcheverry, quien á su vez reemplazaba á M. Gouk, (F. C. O.)

Continúan en sus cargos hasta Marzo 1912 los siguientes miembros:

Pedro L. Alegre (F. C. C. A), W. H. Whittall (F. C. S.), José Bertolotti (F. C. O.), José Ambrini (F. C. R.), S. Daneri, su reemplazante, (F. C. P.); Timoteo Echellini (F. C. S.)

—La Sección Palermo, cabecera del ferrocarril Pacífico ha elegido al compañero Andrés De Nardi, para la vacante por renuncia de Santiago Daneri.

Por otra parte la Sección Talleres (ferrocarril Sud) debe proceder á la elección de un reemplazante del compañero Whittall, que ha presentado su renuncia en los últimos días del mes ppdo.

—Conjuntamente con la renovación de la C. D. debe procederse á la elección de la nueva Comisión Revisora de Cuentas (en comisión) por art. 46.

—Las Secciones cabeceras, á las que corresponde la elección de representantes al seno de la C. D., deben apresurar este trámite á objeto de comunicarlo á Secretaría con la anticipación necesaria á objeto de que ésta dé traslado á las diversas Secciones de las respectivas líneas de los nombres de los electos para que presten su conformidad ó formulen las observaciones que juzguen pertinentes

## ASAMBLEAS

**Torneros en Madera y Anexos** — Invita á sus asociados á la asamblea que efectuará hoy domingo, á las 9 a. m. en la calle Méjico núm. 2070, con el objeto de darles cuenta de los asuntos financieros del gremio y exponerles el nuevo giro que la comisión directiva piensa dar á dicha organización.

**Sastres** (Boca y Barracas) — Mañana 16 á las 8 p. m. en Del Crucero 1162. Orden del día: informe de la comisión saliente, nombrar un cobrador, renovación de la comisión.

Esta asamblea deberá tratar la reorganización definitiva de la sociedad.

## CONFERENCIAS

**Herreros de Obras y Anexos** — Esta sociedad dará una conferencia pública de propaganda gremial el miércoles próximo á las 8 p. m., en el salón Villa Crespo.

## DIVERSAS

**Sociedad C. de S. M. y M. entre obreros albañiles y peones** — Celebrará asamblea general, en segunda convocatoria, hoy á las 2.30 p. m., en su local Castillo 766.

**Biblioteca "Avangard"** (antes biblioteca rusa de la calle La Paz 93)—Comunica que se ha trasladado á la calle Ombú 222. Permanece abierta los días hábiles de 7 1|2 á 8 p. m., domingos y días feriados de 12 á 5 p. m. La misma dirección sirve para la correspondencia del Centro "Avangard".

## FIESTAS

**Centro Socialista de la 16a.** — Este Centro organiza para el día 19 de enero una función teatral en el salón de la sociedad Democrática Italiana, Cabildo 2356, á total beneficio de las familias damnificadas por la horrible desgracia ocurrida el lunes 9 del corriente en el polvorín de Caseros. Próximamente publicaremos el programa.



## INTERIOR

**LOMAS DE ZAMORA** — El Centro Socialista celebrará asamblea hoy domingo á las 4 p. m., para oír el informe del delegado al IX Congreso del Partido.

**LANUS** — La comisión administrativa del Centro Socialista y el Comité Pro Casa del Pueblo están citados para hoy domingo á las 8.30 a. m., en la calle Avenida Buenos Aires 720. Se tratará el asunto fiesta, á beneficio de la Casa del Pueblo.

**MAR DEL PLATA** — El Centro Socialista celebrará asamblea general hoy domingo á las 3 p. m., en Rivadavia núm. 471, para tratar la siguiente orden del día: acta, correspondencia, informe del delegado al IX Congreso.

**AVELLANEDA** — CENTRO SOCIALISTA — Celebrará asamblea mañana lunes á las 8 p. m. Orden del día: Acta, balance, correspondencia, informe administrativo del año siguiente, informe de los delegados al IX Congreso del Partido y al Congreso Provincial, reconsideración de la votación por la cual ha sido dados de baja 30 afiliados, varios.

—La C. A. está citada á sesión extraordinaria para hoy á las 10 a. m.

**MORON** — El Centro Socialista celebró asamblea el viernes pasado, tomando las siguientes resoluciones:

Aprobó la conducta de sus delegados al Congreso del Partido. Resolvió invitar á todos los ciudadanos radicados en el partido de Morón é inscriptos en los Centros de la capital, para que cumplan el acuerdo del Congreso referente á que los socialistas deben estar afiliados á los Centros de su respectivo domicilio. Nombró delegado á la Federación Socialista Provincial al ciudadano León Lahitou y fijó para sostener dicho organismo la cuota de cinco centavos por adherente. Resolvió alquilar un local amplio y central é iniciar una activa agitación de divulgación de las teorías socialistas.

# Hechos Diversos

## LA EVASION DE PENADOS

Ayer regresó del Tigre la comisión policial que fué á inspeccionar esos parajes en donde se suponía estuviesen escondidos los prófugos de la Penitenciaría Nacional. Por cierto que la comisión volvió como había ido.

Las pruebas practicadas en el túnel son mantenidas en reserva.

La reserva es un medio de engañar al público, que supone con ello bien dirigidos los pasos de la policía.

Pero ya se ve que es un engaño.

**HURTOS** — Juan Tuvio Rey, domiciliado San Juan 1023, denunció en la comisaría 1 que del zaguán de la casa A. de Mayo 951, le sustrajeron una bicicleta avaluada en 160 $.

—Enrique Cucoz, domiciliado Cuenca 2735, guardahilos del F. C. al Pacífico, denunció en la comisaría 35a. que anteanoche le han sustraído 2000 trozos de alambre de cobre de las líneas telefónicas de esa empresa, que avalúa en 72 $.

—Jesús Torres ha denunciado en la comisaría 4a. que de una de las puertas del hotel París le sustrajeron una bicicleta que avalúa en 100 $.

—En la comisaría 38 se ha presentado el segundo jefe de la estación Mataderos (F. C. O.), Manuel A. Funes, denunciando la sustracción de objetos por valor de 36 pesos.

**HERIDOR DETENIDO** — El alcalde de la segunda división ha remitido á la comisaría 15 al sujeto Aniceto García, acusado de haber lesionado á Jhon Sullman.

**RIÑA** — En la casa de vecindad, calle Moreno 2783, se trabaron en pelea José Perma, Hilario Chiarabolo y la mujer de éste, Luisa R. de Chiarabolo.

A consecuencia de la riña, resultó el primero con lesiones leves en la cabeza y en los brazos.

**LOS PELIGROS DE LA CALLE** — En la calle Cuyo frente al número 2056, un coche de la empresa A. A. llevó por delante al menor de 2 años Mauricio Kisiblat, ocasionándole lesiones de importancia en el cuerpo. Fué llevado al hospital San Roque.

La comisaría 5a. detuvo al motorman que guiaba el coche.

**PRÓFUGO DESCUBIERTO** — Germán Clemente Posa, que fué herido el 13 del actual, y que se encuentra en asistencia en el hospital San Roque, resultó ser un prófugo de la Cárcel de Encausados, donde se encontraba detenido, acusado de hurto y estaba á disposición del juez del crimen, doctor Tomás de Veiga

# FORUM

## SOBRE LA CUOTA

Leí el artículo referente á la cuota que actualmente se cobra en casi la totalidad de los Centros Socialistas. Yo también creo como el articulista. La elevación de cincuenta centavos á un peso es una de las causas que dificulta á muchos simpatizantes el ingresar á los Centros, aunque á primera vista no parezca así; pero esta creencia es efectiva cuando en ocasiones preguntamos á nuestros amigos simpatizantes por qué no adhieren á nuestras filas. Muchos se lamentan cuando se les dice que la cuota mensual es de un peso por adherente. Y dicen con razón: Comprenda usted, compañero, que cincuenta centavos aquí, un peso allá, uno y veinte para LA VANGUARDIA y los etc., etc. suman un presupuesto mensual de siete ó más pesos. Las conferencias que se efectuaban en otros tiempos eran las que mantenían en movimiento á los trabajadores; hoy faltan esas verdaderas clases de enseñanza, tan necesarias en el seno de las familias obreras.

Considerando que una de las causas que motiva esta paralización de actividades, es la inconstitucional ley mal llamada social, no quiero inculpar á ninguno de mis compañeros de causa; pero sí culpo en conjunto á todos por no ocuparse más activamente de mejorar en lo posible esta situación decaída del movimiento socialista en Buenos Aires. Buscar el resurgimiento, activando nuevamente las antiguas formas de propaganda, es dar vida y florecimiento al árbol de la acción social inteligente y eficaz. — **Ernesto Gorga.**

# Locales de Sociedades Gremiales

Albañiles y Peones, Vieytes 1455.
Aserradores y anexos, Especial 80.
Bronceros y anexos, Méjico 2070.
Confiteros, Paraguay 856.
Conductores de Vehículos, Europa 2786.
Cocineros y Pasteleros, Moreno 650.
Constructores de Carros, Méjico 2070.
Constructores de Carruajes, Méjico 2070.
Caldereros, Zárate 361.
Conductores de Carros, Montes de Oca 972.
Escoberos, Méjico 3414.
Empajadores de Damajuanas, Méjico 3414.
Escultores en Madera, Méjico 2070.
Ebanistas y anexos, Méjico 2070.
Encuadernadores, Estados Unidos 1056.
Empleados y Dependientes de Comercio, Rivadavia 1255.
Empleados de Farmacia, Rivadavia 1255.
Electricistas, Méjico 2070.
Fundidores de tipos, Estados Unidos 1056.
Fraguadores, Del Crucero 1162.
Fundidores y Modelistas, M. de Oca 972.
Gorreros y anexos, Lavalle 2109.
Grupo Socialista Gremial, Méjico 2070.
Herreros de obras, Méjico 2070.
Impresores, Estados Unidos 1056.
Liga Internacional de Domésticos, Tucumán 456.
Litógrafos, Estados Unidos 1056.
Liga O. Naval Argentina, Olavarría 363.
La Gremial (Sociedad de Mozos) — Cerrito 526.
Metalúrgicos, Del Crucero 1162.
Marmolistas, Méjico 2070.
Maquinistas y Fogoneros de Locomotoras, Perú 261.
Obreros en mimbre, Méjico 3414.
Obreros en dulce, Méjico 2070.
Pintores Unidos, Méjico 2070.
Panaderos
Pechereros, Vieytes 1455.
Picapedreros y Graniteros, Méjico 2070.
Tapiceros, Charcas 1679.
Sastres, Méjico 2070.
Sombrereros, Solís 1769.
Torneros en Madera, Méjico 2070.
Talabarteros, Méjico 2070.
Tipógrafos, Estados Unidos 1056.
Vidrieros, Vieytes 1455.

# Agentes de LA VANGUARDIA

## EN EL INTERIOR

ALTA GRACIA — F. C. C. A. — Lucio R. Rossi.
AZUL — José Muñoz, Necochea 121.
AVELLANEDA — Federico Demarchi.
AYACUCHO — José Medina, calle 7 y 12.
ADROGUE — Domingo Silva, Jorge 212.
BARADERO — Fernando Onetto.
BERNAL — Francisco Cunco.
BUCHARDO — Martín Diani.
BRAGADO — Héctor Cesana.
BALCARCE — Egidio Loñego.
BULNES, F. C. P. — José Fanti, Taller Mecánico.
BAHIA BLANCA — B. M. Calneggia, Mitre 576.
BUENA PARADA (Vía Neuquen — Joaquín Ocejo.
CORONEL DORREGO — J. Pelayo Fernández.
CAÑADA VERDE — José Drazile (sastre).
CORRIENTES — Cayetano Escobar.
CORDOBA — Rafael Peralta, Tablada 64.
CAPITAN SARMIENTO — Augusto Burlet.
CORONEL SUAREZ — Ricardo del Vó.
CONCORDIA — Antonio M. Segovia.
CORONEL PRINGLES — Camilio di Santi (sastrería).
C. DEL URUGUAY — Antonio Nardone.
CURUZU CUATIA — Claudio Saloj.
CHACABUCO — Roque Marino.
CARLOS TEJEDOR — José Manniño, sastre, Tres Algarrobos.
GENERAL LAVALLE — F. C. P. — Francisco Ranalli, Peluquería "La Juventud".
GUATRACHE, F. C. P. — Juan Minga.
GENERAL LAMADRID — Juan Quaini.
JUNIN — Javier Castro, calle Rioja.
LA PLATA — Agencia Carbonell.
ING. WHITE — A. Borghetti (peluquería).
LANUS (lado oeste) — Luis Amodio.
LOBOS Albino Capponi.
LINCOLN, F. C. O. — Juan Capdevila.
MERCEDES (Buenos Aires) — Manuel Sanfiotti.
MAR DEL PLATA — Ventura Pomares, avenida Luro, almacén "El Globo".
MORON — Eduardo Cancela, Alvear y Yatay.
MARCOS PAZ — Juan P. Bidart, panadería "El Comercio".
MENDOZA — P. Peruccione, calle San Martín 1827.
NAVARRO — Belisario Besforo.
NUEVE DE JULIO — Aquiles Fugaroli.
OLAVARRIA — J. Usabarrena.
POSADAS (Misiones) — Jacinto Coza.






# EL HOGAR OBRERO

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CRÉDITO, EDIFICACIÓN y CONSUMO (Limitada)

**Primera convocatoria**

Por resolución del Directorio se convoca á los socios á la Asamblea General que se celebrará el Martes 31 del corriente, á las 3 p. m., en el local social, Perú 321, para tratar la siguiente

**ORDEN DEL DIA**

1.° Lectura del acta de la Asamblea anterior.
2.° Informe del Directorio. Balance.
3.° Elección de cuatro titulares. Síndico titular y Síndico suplente.

BASILIO VIDAL, secretario

v. 31 1.

PERGAMINO — E. Bozas Urrutia, Pueyrredón 825.
PUERTO ARROYO VERDE — J. E. Campastro.
PATAGONES — Pedro Soudré, café La Lema.
QUILMES —Inocencio Acosta, calle Ola-
ROSARIO (Santa Fe) — Narciso A. Gnoatto, Paraguay 1079.
varría.
SANTA FE — Amaranto Romero, calle Buenos Aires y Bulevar Zabala.
S. DEL ESTERO — Oscar Raimondi.
SAN JUAN — Fernando Soldati, calle Mitre 277.
SAN PEDRO — Juan Nieto (hijo).
SAN ISIDRO — R. Vergara, calle Garibaldi 227.
SAN NICOLAS — Duilio Andrin, Garibaldi 285.
SAN FERNANDO — Juan Caldara; Tigre.
SAN LUIS — M. Fernández Noval, Rivadavia 648.
SAN FRANCISCO F. C. C. y R. — José Plastina.
SANTO TOME — Eduardo R. Luque.
SANTA ROSA DE TOAY — Nemesio Aristimuño.
TANDIL — Juan Georgieff, casa de Durazzo (sastre).
TIGRE — Juan Caldara, calle de la estación Canal.
TALLERES — Juan B. Clemencou, calle Roca entre Azara y San Martín.
TEMPERLEY Y LOMAS — Pedro H. Pellegrini, Garibaldi y vía F. C. S., Lomas.
TRES ARROYOS — Ceferino Giorgetti, Pueyrredón 232.
TUCUMAN — José R. Sandoval, Las Heras 136.

EN EL EXTERIOR

MONTEVIDEO — José Arijon, Mercedes 470.
PAYSANDU (R. O.) — José Dassotti.
GUAYAQUIL (Ecuador) — Aurelio Suárez. Apartado 341.

A estos ciudadanos deben dirigirse nuestros suscriptores, en las respectivas localidades, para el pago de sus abonos al diario, así como para nuevas suscripciones y demás asuntos relacionados con la administración.

## Libros Nuevos

PROSA

| | |
|---|---|
| Washington B. T.—Saliendo de la Esclavitud. | $ 0.60 |
| Barret Rafael.—Moralidades actuales. | " 0.80 |
| Barret Rafael.—Lo que son los yerbales. | " 0.20 |
| Vasseur A. A. (Américo Llanos).—El Memorial. | " 1.00 |
| France Anatole.—Las siete mujeres de Barba Azul y otros cuentos | " 1.00 |

POESIAS

| | |
|---|---|
| Emilio Frugoni.—El eterno cantar | $ 1.20 |
| Angel Falco.—Vida que canta. | " 1.00 |

OBRAS DE TEATRO

| | |
|---|---|
| Florencio Sánchez.—Nuestros hijos, comedia en tres actos. | $ 1.00 |
| Cione, Otto Miguez.—El arlequín, tragedia moderna en tres actos. | " 0.80 |
| Travieso, Scarzolo L.—Cabecita loca, comedia en 1 acto. | " 0.30 |

ción todas las noches.

## EL SOCIALISMO ARGENTINO

**Por el Dr. Juan B. Justo**

Un folleto de 32 páginas
: de instructiva lectura :
**Precio ps. 0.20**
Pedidos á
LIBRERIA DE "LA VANGUARDIA"
888 - DEFENSA - 888

TEATRO Y CINEMATÓGRAFO PANTERPE — Compañía Casali, de operetas y dramas. Almirante Brown 1342-51. Entrada libre.

SALON PARIS — (Biógrafo)—B. de Irigoyen entre Cochabamba y Garay. —Función todas las noches.

IMPERIAL BIOGRAFO — (Cangallo y Esmeralda) — Función todas las noches á las 8.45. — Función entera 0.40.



JUAN COLOMBANI

COBRADOR de periódicos, revistas y sociedades, se ha trasladado á la calle General Mitre 2684, Avellaneda.

v 20 I 1911.








SE VENDE UN TERRENO

VENDO A PLAZOS, O AL CONTADO, un terreno de 10 x 50, ó sean 500 varas, en la calle Quilmes 362. Tratar al 366, ó calle Escalada 96, Floresta.
















## Avisos varios

VENDO EN LAS BARRANCAS DE QUILMES, bulevar Brandzen 677, dos casas y un terreno; las casas constan de 3 piezas con galería, piso de mosaico y demás dependencias; la otra consta de una pieza de material de 4.50 por 4.00, con todas sus comodidades en terrenos de 400 á 500 varas cada uno, cubiertos de plantaciones de todas clases. En el bulevar Brandzen se están colocando las vías del tranvía eléctrico. Tratar en las mismas casas ó en la calle Escalada 96.

VENDO CON FACILIDADES DE PAGO en el pueblo Talleres F. C. S. una casa de 2 piezas de 4.50 por 4.30, cocina de 3 por 3, galería, piso de mosaico y demás dependencias, y dos terrenos de 700 varas cuadradas cada uno; á $ 4.50 la vara. Tratar en Talleres, calle Garibaldi 428, ó calle Escalada 96 (Floresta).

v|15|1|1911

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 12

# "EN LA SANGRE"

## por E. CAMBACERES

Sí, por qué ocultarlo? no dejo de tener mis desconfianzas, mis recelos... que vaya por casualidad á no caerle en gracia á alguno y á salir al fin con el "rabo entre las piernas", corrido, desairado...

Eso, nada más que eso es lo que me detiene; ya ves que no peco por falta de modestia.

—Hum... limitóse á hacer el otro como si una duda bruscamente acabara de asaltarlo, como en una involuntaria y súbita fluctuación, como dando á comprender á pesar suyo que no se hallaba distante de compartir los temores de Genaro, pesaroso acaso por haber inspirado á éste una confianza que después de un segundo de reflexión, él mismo no abrigaba.

Bien podía no carecer de razón el pobre diablo; porque en fin, si bien á juzgar por el género de vida que llevaba, por el lujo relativo que gastaba, parecía no hallarse desprovisto de recursos, de fortuna, si bien el contacto, el roce universitario con los muchachos de su época le daba cierto barniz, le permitía vivir entre ellos, juntarse con cierta gente, personalmente él, quién era?

—No, nada extraño que, metiéndose á camisa de once varas, le averiguasen la vida y resultase el pobre mal parado...

Y cómo sacarse él mismo el clavo de encima ahora?... es claro, había ido Genaro á verlo con la intención de valerse de él, de pedirle que se encargara de presentarlo... maldito! para qué habría hablado, para qué lo habría hecho consentir al individuo?... La manera luego, la facilidad de decirle que sí... Se había portado como un cadete, se la había pisado como un tilingo. Mal negocio, desagradable, fastidioso... muy fastidioso... mal que por él por el otro desgraciado:

peligro? Dímelo con toda franqueza, como amigo.

—No hombre... que voy á creer yo, por dónde me voy á figurar... son historias, fonteras tutas... bueno fuera!... no me parece que habría motivo...

Y, no obstante haber llamado su atención el cambio operado en Carlos, su actitud, su reserva, su repentina frialdad, el tono ambiguo y dudoso de sus palabras:

—Quiere decir, entonces, acabó por exclamar Genaro resuelto á jugar el todo por el todo, á no ceder, una vez comprometido su amor propio, que no tendrás incombeniente en ayudarme, en prestarme tu concurso, en ser tú quién se encargará del asunto.

—Yo?... esto... bueno, convenido.

XXIII

Ocho días, ocho días mortales, debían pasar, durante los cuales se hallaría su nombre en la picota, escrito con todas las letras sobre un pliego de papel, en un lugar visible, expuesto á las miradas de todos... Era obligatorio, era de reglamento eso, habíale dicho Carlos.

Bien haya!... y tanta antipatía, tanta mala voluntad que le tenían!...

Si por el solo placer, por el solo prurito de causarle daño, alguien, alguno de sus conocidos, de sus antiguos compañeros de aula, fuese á hacer su triste historia, á revelar su vida y milagros en el seno de la Comisión, su familia, su padre, su madre, su infancia, el conventillo de la calle de San Juan, todo ese pasado de miseria y de vergüenza, el cuento en fin del chino del mercado, repetido de boca en boca, público, proverbial entre los estudiantes de la Universidad, todo sería sacado á colación, todo, con pelos y señales, saldría á luz... lo hundirían con eso... lo mataban!

Y en la zozobra, en las ancias de la espera, el tiempo se eternizaba, las horas se volvían siglos para él.

Sombrío, taciturno, veíasele vagar, errar á la ventura, día y noche perseguido por la

—Pero, qué te parece hermano á tí, qué piensas tú de la cosa, crees qué corra algún incesante observación; que le cerraran las puertas, que lo expulsasen, que ignominiosamente por indigno lo rechazasen.

Le parecía oir el ruido, percibir el sonido seco, el golpe mate de las bolillas al caer, ver que abrían la urna, que salían negras aquéllas, y la urna, las bolillas, la Comisión erigida en tribunal, todo en formulismo del secreto, todo ese aparato del voto, involuntariamente despertaba en él una reminiscencia: su exámen, la otra urna, el otro tribunal, el robo que cometiera y que había quedado impune. Si la iría á pagar con réditos de esa hecha.... Si habría justicia.... Si sería cierto que había Dios?....

Buscaba en vano tregua á su aflicción, en vano hacía por no pensar, no recordar, por distraerse, por aturdirse siquiera, y bebía, pedía Jerez, Oporto, Champagne en sus comidas.

Ni el vapor capitoso de los vinos, ni la camaradería bulliciosa de sus amigos, ni el vaivén, la confusión, el movimiento de las calles, la pública animación en los paseos, en los cafés, en los teatros, bastaban á arrancarlo de su hondo ensimismamiento; ni aún sus amores mismos, ni aún Máxima, con la que impensadamente, como al acaso, se encontraba, cuyos pasos seguía de una manera maquinal, por el hábito solo, por la costumbre de seguirlos y en quién detenía como un autómata los ojos, á quien miraba sin ver, inconciente, sin saber, absorto todo entero en la idea fija.

Llegó á espirar el plazo sin embargo, llegaron á vencerse los ocho días. En las primeras horas de la noche debía ocuparse de él la Comisión; le daría inmediata cuenta Carlos del resultado, se verían ambos á las diez en el Café de París.

Antes de la hora y fatigado ya de esperar, había agotado Genaro su provisión de cigarros, había pedido cognac, "chartreusse", "anisetti", no importaba, lo que se le hubiese antojado al mozo darle, una cosa de esas, cualquiera con el café... y diarios que había dejado sin leer, doblados sobre la mesa.

Las diez, diez y cuarto, diez y media; abríanse las puertas, de nuevo se cerraban, rechinaban sus goznes, golpeábanse sus hojas, volvía Genaro la mirada inquieta; nada... eran caras extrañas, habituados del café, gente que entraba y que salía... no aparecía el otro, no se le veía asomar.

Equivocaba la hora ó el lugar de la cita, entendía que habían hablado del Café de Catalanes... había faltado acaso número?... sí, eso más bien; no había podido reunirse la comisión por ausencia de algunos de sus miembros... De todos modos, debía habérselo avisado Carlos.

O era que lo había echado en olvido, preocupado tan solo de sus asuntos? Imposible, sabiendo todo lo que le iba á él en la partida... habría sido imperdonable de su parte, como para quebrar con él, como para echarlo en hora mala y no volver á hablarle en la vida!...

Por fin, después de esperar en vano hasta las once, notó Genaro que uno de los mozos se acercaba trayendo un papel, como una carta en la mano.

"Esto, señor, me ha entregado hace un instante el portero; dice que lo han dejado para usted."

Encendido de súbito, rojo de emoción, un tinte lívido, terroso de cadáver, bañó luego el semblante de Genaro. Temblaba el papel entre sus dedos; acababa de leer la dirección, era de Carlos la letra...

Por qué en vez de ir, le escribía?

Y violentamente, nerviosamente, sin darse él mismo tiempo á más, rasgó el sobre de la carta:

—"Mi querido Genaro";—pudo ver como al través de un humo espeso varias veces obligado á restregarse los ojos,—"nos ha " ido mal, no obstante mi mejor voluntad " y mi empeño en obsequio tuyo.

"Pero, qué quieres, la gente esta es así, " vana y hueca, hinchada como pavos rea" les.

"Todo lo que he podido obtener es que " se dé por retirado, ó mejor, por no recibido tu asunto.

"Hay calma, filosofía... qué te importa, hombre, vales tú tanto ó más que ellos!...

"Siempre tu amigo.

CARLOS."

Sin haber querido, alentado por un resto de esperanza que á pesar de todo no lo abandonaba, sin haberse atrevido á penetrar en lo íntimo de sí mismo, á poner el dedo sobre la dolorosa llaga, tenía Genaro, había tenido siempre una conciencia vaga en el fondo, un oscuro presentimiento, como una oculta intuición del desenlace anunciado.

No fué, pues, el golpe asestado á traición de la sorpresa, ni el grito honrado que subleva la injusticia, ni el negro abatimiento, ni la honda postración del infortunio; fué el desecho de la envidia, la rabia de la impotencia, un bajo estado de odios, lo que brotó de su labio.

Quién los veía, quién los oía á ellos, á esos... de dónde procedían, de dónde habían salido, quiénes habían sido, su casta, sus abuelos!... gauchos brutos, baguales, criados con la pata en el suelo, bastardos de india con olor á potro y de gallego con olor á negro, aventureros, advenedizos, perdularios sin Dios ni ley, sin oficio ni beneficio, de esos que mandaba la España por barcadas, que arrojaba por montones á la cloaca de sus colonias; mercachifles sus padres, tenderos mantenidos á chorizos asados en el brasero de la trastienda y á mate amargo cebado atrás del mostrador; tenderos, mercachifles ellos, ellos mismos!...

Y blasonaban de grandes después y pretendían darse humos, la echaban de hidalgos, de nobleza, se ponían cola en el nombre, se firmaban "de", hablaban de sus familias, querían ser categoría, aristocracia, y lo miraban por encima del hombro á uno y le tiraban con el barro de su desprecio al rostro!...

Aristocracia... qué trazas, qué figuras esas para aristocracia, aquí donde todos se conocían!...

El?... él siquiera, era hijo de dos miserables gringos, él, pero habían sido casados sus padres, era hijo legítimo él, había sido honrada su madre, no era hijo de puta por lo menos, no tenía ninguna mancha de esas encima, mientras que no podían decir todos otro tanto y que levantándoles á muchos de los más engreídos la camisa...

Y nombres propios, nombres y apellidos, ecos recogidos por él en su niñez, cuentos de cocinera comadreando en los mercados, enredos de la chusma de servicio, en las casas donde había tenido entrada la madre en otros tiempos, chismes de criados repetidos por aquélla, de noche, en sus conversaciones con el viejo y que él oía; lo que había sabido más tarde, lo que susurraba en las aulas, lo que de sus casas, de sus familias, de sus madres, de sus hermanos murmuraban, uno de otros, entre sí los estudiantes, toda la baja y ruin maledicencia, la moneda corriente de la chismografía callejera, fué como en arcadas saliendo de su boca, como chorros de veneno fué vomitada por él.

Y querían ser aristocracia, y lo habían echado á la calle... repetía... Bendito Dios... no arder la casa con todos ellos adentro!...

XXIV

Oh! pero el que lo heredaba no lo hurtaba; eran cabezudos los de su cría y sin pizca de vergüenza, para mejor, con tal de escapar la tajada.

Había perdido una chica, como había de ser... tiempo al tiempo... no desesperaba de la revancha; le habían cerrado la puerta, podía muy bien suceder que se les metiese por la ventana!...

Lo único que, pasado el primer momento de rabia, seguía haciéndole escozor, lo que únicamente le estaba dando que pensar, era que fuese á correrse la voz, á divulgarse y á llegar á oídos de la muchacha su pelada de frente...

(Continuará).

# BANCOS

**BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO** — Oficina principal en Buenos Aires. — Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas núm. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Bernardo Irigoyen número 1581.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza y Tucumán.

Uruguay: Montevideo.

Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco, Valdivia.

Perú: Lima, Arequipa, Callao, Trujillo.

Bolivia: La Paz, Oruro.

España: Madrid, Barcelona.

CASA CENTRAL

DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK

BERLIN

Capital: 30.000.000 de marcos

| PAGA | | anual |
|---|---|---|
| A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 50.000 m/n por 3 meses | 2 1/2 o/o | |
| Idem á plazo fijo de 3 meses | 3 1/2 o/o | |
| Idem á plazo fijo de 6 meses | 4 o/o | |
| Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta $ 10.000 | 4 o/o | |

C. Lingenfelder, gerente.

---

**BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA** — Unico corresponsal en la República Argentina del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli. — Bartolomé Mitre 448

CASA CENTRAL-BME. MITRE 434 al 448

SUCURSALES

En la capital. No. 1, calle Corrientes 2850; No. 2, Montes de Oca 2099; No. 4, Pichincha 272. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

En la capital: San Martín 1198 (Retiro), Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

| | | oro sellado |
|---|---|---|
| Capital autorizado | $ | 3.000.000 |
| Capital realizado | " | 6.650.000 |
| Fondo de reserva | " | 648.000 |
| Fondo de previsión | " | 1.100.000 |

SE ABONA

| | c/legal | oro sellado |
|---|---|---|
| Por depósitos en cta. cte. | sin interés | |
| A plazo fijo de 30 días | 1 1/2 | 1 1/2 o/o |
| A plazo fijo de 60 días | 2 1/2 | 2 1/2 " |
| A plazo fijo de 90 días | 3 1/2 | 3 1/2 " |
| A plazo fijo de 180 días | 4 | 4 " |
| A mayor plazo | Convencional | |

SE COBRA

| | c/legal | oro sellado |
|---|---|---|
| Por adelantos en cta. cte. | 8 o/o | 8 o/o |

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre las oficinas de Italia que tiene Oficina Postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces ó hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 20 de Junio de 1910.

J. Bernasconi — F. Bellini, gerentes.

---

**BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES** — Cangallo 445 al 55 — Sucursal en Avellaneda, avenida Mitre esquina Chacabuco. Sucursal núm. 1, Flores calle Sud-América 36, Sucursal núm. 2, San Juan 3042. Sucursal núm. 3, Corrientes 3220.

Capital subscripto . . . . . $ 10.000.000

Efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ABONA POR DEPOSITOS

| | |
|---|---|
| En cuenta corriente, hasta pesos . . . . . | 1 o/o |
| A plazo fijo de 30 días | 3 " |
| A plazo fijo de 60 días | 3 " |
| A plazo fijo de 90 días | 4 " |
| A plazo fijo de 180 días | 4 1/2 " |
| A plazo fijo de 1 año | 5 " |
| A plazo fijo de 2 años | 5 1/2 " |
| A plazo fijo de 3 años | 6 " |
| A plazo fijo de 4 años | 6 1/2 " |
| En caja de ahorros, después de 60 días desde 10 $ c/l hasta pesos 10.000 | 4 1/2 " |

COBRA

Por adelantos y descuentos. Convencional

Por administrar propiedades: Tarifa módica.

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros. — Buenos Aires 1.° de enero de 1910 — Antonio Porto, gerente.

---

**BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA.** — Casa Matriz, Buenos Aires calle Reconquista número 200.

| | | |
|---|---|---|
| Capital subscripto | $ | 100.000.000.— |
| Capital realizado | " | 70.031.580.— |
| Fondo de reserva y previsión | " | 25.488.482.27 |
| Premio á recibir sobre acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva | " | 17.681.627.— |

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Guaminí, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rosario, Rafaela, Rivadavia, Salliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Ayacucho esquina Santa Fe.
Bernardo de Irigoyen esquina Pavón.
Barracas al Norte, Vieytes 1926.
Belgrano, Cabildo 2091.
Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422.
Corrientes esquina Anchorena.
Entre Ríos 785.
Once de Septiembre, Pueyrredón 188
San José de Flores, Rivadavia 6902.
Triunvirato 303.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes.

ABONA

| | | |
|---|---|---|
| En cuenta corriente | sin interés | |
| A 30 días | 1 1/2 | 1 1/2 o/o |
| A 60 días | 2 1/2 | 2 1/2 " |
| A 90 días | 3 1/2 | 3 1/2 " |
| A seis meses | 4 | 4 " |
| A un año | 4 1/2 | 4 1/2 " |
| A dos años | 5 | 5 " |
| A tres años | 5 1/2 | 5 1/2 " |
| A cuatro años | 6 | 6 " |
| Depósitos á premio con libreta desde 10 c/l hasta 10.000 pesos c/l después de 60 días | 4 | |

COBRA

| | |
|---|---|
| En cuenta corriente en oro y moneda legal | 8 |
| Descuentos generales | convencional |

Buenos Aires, septiembre 10 de 1910 — Jorge A. Mitchell, [illegible] D. Arambarri, [illegible]

---

**¡¡Si queréis que vuestros hijos!!** no sean despojados de la casa ó terrenos que hayáis comprado á pagar por cuotas mensuales, trimestrales, semestrales ó anuales, los adquirid . . .

**Una Póliza Adquisición del Hogar** en la Compañía **"La Alianza"** de Seguros

SIN PERDIDA DE TIEMPO

Más informes en la Gerencia de la Compañía, instalada en el edificio de su propiedad

445, CORRIENTES, 447 - Buenos Aires

---

# BANCO "El Hogar Argentino"

FUNDADO EN 1899

Casa Matriz:

886 — AVENIDA DE MAYO — 886

Sucursales en ROSARIO DE SANTA FE, BAHIA BLANCA y CORDOBA

| | | |
|---|---|---|
| Capital subscripto | $ | 96.380.500.— |
| Capital realizado | " | 37.936.485.76 |
| Obligaciones de capital | " | 2.000.000.— |

**PRESTA DINERO** para la construcción de edificios y sobre hipotecas de casas y campos, á bajo interés y largos plazos. —

**FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS,** mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

Solicítense prospectos explicativos

Buenos Aires, Septiembre de 1910.

A. MELIAN, Gerente

---

# Avisos profesionales

## MÉDICOS

**Dr. ENRIQUE DICKMANN**
CORRIENTES 1942, de 2 á 5 p. m.

**Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY** — Médico cirujano. — Especialista en enfermedades de la boca, dientes, nariz, garganta y oído. — Consultas de 1 á 5 p. m. — Calle Libertad esquina Cuyo.

**Dr. VARALLA** — Ex médico del servicio de vías urinarias del hospital San Roque. — Atiende enfermedades de los riñones, próstata, uretra, sífilis y de la piel. Pozos 987 de 1 á 4 p. m. y de 7 á 8 p. m. En su sanatorio, Cangallo 2226, de 5 á 6 p. m. — U. Telefónica 923 (Buen Orden).

**Dr. JUAN J. LAMBARDI** — Médico Cirujano. — Atiende especialmente enfermedades de señoras y niños. — Consultas de 1 á 3 de la tarde. — General Iriarte 435. U. Telefónica 536 (Barracas).

**Dr. FLORES** — Enfermedades venéreas y de la piel. Para obreros, de 5 á 7 p. m. Tucumán 972.

**Dr. FRANCISCO D'AGOSTINO, MÉDICO** cirujano. Cirugía en general. Enfermedades de señoras y venéreosifilíticas, del estómago y de los intestinos y afecciones neurasténicas. Consultas de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Lavalle 1433.

**Dr. ALLIEVO, CUYO 1613**
AFECCIONES VENEREO-SIFILITICAS RECIENTES Y CRONICAS

Enfermedades de señoras (útero, ovarios, etc.), de las vías urinarias (riñones, vejiga y uretra), y de las vías digestivas (estómago, intestino, hígado, etc.).

**Dr. PEDRO A. GUERRERO** — Jefe de sala del Hospital Tornú. — Tratamiento específico de la tuberculosis. — Rivadavia 5833 de 1 á 3 p. m. — Paraná 156, de 4 á 6 p. m.

**Dr. ABRAHAM GERCHUNOFF.** — Médico cirujano. — Consultas de 1 á 4 p. m. — Corrientes 2642, U. Telef. 1818, Mitre.

## DENTISTAS

**ADOLFO DICKMANN** — Cirujano Dentista. Consultorio: Carlos Pellegrini 522. — Horas de consulta, de 1 á 5 p. m. — U. Telefónica 2511, (Libertad).

---

**¡GANANCIA! A LAS GALLINAS SIN INTERRUPCION,** aun en los peores días de invierno

700 Á 760 HUEVOS en Tres años

GASTO INSIGNIFICANTE

Método Seguro. Numerosos testimonios

Dirigirse á **Pedro BERNADAS**, CHILE 1283

## CONSTRUCTORES

**JORGE JUSTO**
CONSTRUCCIONES
Rivadavia 1255 - Bs. Aires

**CIENFUEGOS Y ALONSO** — Construcciones en general, dentro y fuera de la capital. Precios módicos. Vieytes 244.

**FELIX ROSSI** — Constructor de obras — Boca y Serrano (Antiguo Parque Mayer) Banfield.

**MAGGIO Y GARBARINO** — Construcciones de obras en general, para la ciudad y campaña.

## VARIOS

**ADOLFO VÁZQUEZ GÓMEZ**
94 - Calle Salsipuedes - 94 — Montevideo

Se encarga de la gestión de asuntos ante los Tribunales y demás poderes del Estado. Especialmente se dedica al diligenciamiento de exhortos, obtención de documentos que deban expedir las oficinas públicas y demás trámites relacionados con las cuestiones judiciales y administrativas. Tiene corresponsales en todos los departamentos de la República Oriental del Uruguay.

**TALLER DE RELOJERIA** — Santa Fe 1450 — Juan Binaghi — Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

**BELISARIO BISFORO** — Agencia de periódicos, diarios y revistas en Navarro F. C. S.

**LECHERIA DEL PUEBLO** de San Juan y Lapeña — Manteca, huevos frescos, jabón, crema de leche, leche en polvo para la crianza de los niños y helados. — Almirante Brown 1187.

**CAROLINA MUZZILLI** — Modista. — Especialidad en trajes de baile y estilo sastre. — Precios módicos. Humberto I 1283.

---

# IMPRENTA
## LOTITO y BARBERIS
**138 - Balcarce - 138**

TEL. COOPERATIVA 3299 (Central

---

# En Bahía Blanca

Nuovo Canzoniere illustrato, 64 pagine, 42 fotografie, 43 inni diversi, prezzo: $ 0.50, franco di spesa postale. Canzoniere del Popolo, 16 pagine, 13 inni diversi, $ 0.20, libre de porte. Igiene nella famiglia, illustrato, $ 0.35 la copia., Cristoforo Colombo, elegante opúscolo, 39 pagine, $ 0.25 la copia. E. Ferri, L'Arte di educare i nostri figli, opúscolo formato 27x18, 15 pagine, $ 0.25. Carlo Monticelli, Andrea Costa, opúscolo, formato 16x23, 40 pagine $ 0.25. Luiggi Fabbri, Francesco Ferrer Guardia, opúscolo formato 23x16, con fotografía del martire, $ 0.25. Giordano Bruno, illustrato, formato 23x16, $ 0.20 cada ejemplar, todo franco de porte, pero los pedidos deben venir acompañados con el debido importe, sin cuyo requisito no serán atendidos. Todos los que deseen munirse de las publicaciones arriba mencionadas, dirijan los pedidos y valores al ciudadano B. M. Calneggia, Mitre 576, Bahía Blanca.

---

# A. Cabezas

CUYO 522 al 562 — BUENOS AIRES

**Artículos generales** para hombres, jóvenes, señoras, niños, niñas y bebés

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE LA AMÉRICA DEL SUD

La que mejor confecciona y más barato vende en todo el mundo




**LIMAS ECONÓMICAS, DESMONTABLES**

HERRAMIENTAS PARA OPERARIOS FUNDIDORES

Crisoles "Diamante"

**HANS SCHULZ**

Casa importadora de artículos para talleres de fundición y mecánicos.

Libertad 125. — Buenos Aires

---

# No bebas más,

este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de las bebidas pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escriba hoy "Coza Podwer Co, 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra". El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase directamente á COZA POWDER Co., 76, Wardour Street, Londres 419.

Depósitos: Buenos Aires, BOTTINI y CHIALVO, Charcas 1371.

---

# Libros para todos Oficios Industrias

Pidan listas de precios, adjuntando estampillas para el envío á Félix Pedetti, Belgrano 3042

---

# FOTOGRAFIA
**Dagnino Hnos.**
633 - ENTRE RIOS - 633

Sucursal: SANTA FE 3012 — Buenos Aires

Se hace un descuento de 10 o/o á los subscriptores de LA VANGUARDIA

---

**ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS**

Calle Alberti 868 — Buenos Aires

En esta sociedad, constituida y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 5 hasta 45 años de edad.

No se paga derecho de ingreso

Cuota mensual: $ 1.20

---

**LIBROS y FOLLETOS**

Guido Podrecca: Il Marito dell'Anima, 20 cts. Materialisti e Spiritualisti, 50 cts. Il Sindicalismo ultimo 50 cts. Bigcoe Verita Belve (Romanzo), 40 cts. Il Catechismo Svelato, 25 cts.

Francesco Sala. Il nulla e la materia, 15 cts.

F. Nicolini. Il pane gratuito, 10 cts. Favole ed apologhi socialisti, 10 cts.

E. Reclus. I prodotti della terra, 10 cts. I prodotti dell'Industria, 10 cts.

Dirigirse á J. Momo, Colombres 1245 Buenos Aires

---

# MUEBLES
Del productor al consumidor. — NADA DE INTERMEDIARIOS

[illegible] PIEZAS NOGAL y ROBLE (Matrimonio) $ 200 — 7 PIEZAS $ 170 (Matrimonio)

No olvidéis, compañeros, que es la casa que vende más barato

7 PIEZAS (Matrimonio) $ 160 — COMEDOR, NOGAL y ROBLE $ 200

**TERZA HERMANOS**

Fábrica: ROJAS 749 (Caballito) — Coop. Telef. 290, Norte

3043 — RIVADAVIA — 3043 — Coop. Telef. 999, Oeste

---

**"AUX CHARPENTIERS"**

CASA ESPECIAL Para ROPA DE OBREROS

De LUIS POT Y MAYNARD

Pantalones, sacos y blusas de género azul para mecánicos y para todos los oficios, trajes de brin color y crudo; trajes de casimir muy bien confeccionados

DESDE 20 PESOS

Camisas de color, camisetas de punto, calzoncillos, etc.

Todas nuestras mercaderías son de colores firmes

[illegible]

Sucursal: MONTES DE OCA 1788

---




Como aguinaldo de Año Nuevo, esta Casa hará un descuento del 5 o/o, á todo comprador que presente este aviso.

---

0.5 Centavos

**Evita Fumar Mal Toscano**

El que exije el verdadero anillo del

FAMOSO **AVANTI** LEJITIMO

---

**BRONCERIA**

FUNDICION, TORNERIA, REPOSAJE

Lámparas y cocinas á gas líquido, Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo

R. HAUPT y M. PIZZA

Calle Victoria 2976 — Buenos Aires